

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 326



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

65. évfolyam

2022. december 21.

Tartalom

I Jogalkotási aktusok

HATÁROZATOK

- ★ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2512 határozata (2022. december 14.) az Oroszországi Föderáció Ukrajnában és Grúziában kiállított úti okmányainak el nem fogadásáról 1

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/2513 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. szeptember 26.) az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az ingyenes szétosztásra szánt gyümölcs- és zöldségfélék forgalomból való kivonásához nyújtható támogatás maximális összege tekintetében történő módosításáról 6
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2514 rendelete (2022. december 14.) a 717/2014/EU rendeletnek a rendelet alkalmazási időszaka tekintetében történő módosításáról 8
- ★ A Bizottság (EU) 2022/2515 végrehajtási rendelete (2022. december 15.) az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított, Norvégiából származó egyes áruk Unióba való korlátlan vámmentes bejutásának a 2023. évre történő biztosításáról 10

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2022/2516 határozata (2022. november 14.) a Régiók Bizottsága a Spanyol Királyság által javasolt két póttagjának kinevezéséről 13

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ A Tanács (EU) 2022/2517 határozata (2022. december 12.) az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadása és a megállapodás megújítása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról	15
★ A Tanács (EU, Euratom) 2022/2518 határozata (2022. december 13.) a Tanács eljárási szabályzatának módosításáról	23
★ A Bizottság (EU) 2022/2519 végrehajtási határozata (2022. december 20.) az e-CODEX-rendszerre, többek között a biztonságra, valamint az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszereire vonatkozó műszaki előírásokról és szabványokról ⁽¹⁾	25
★ A Bizottság (EU) 2022/2520 végrehajtási határozata (2022. december 20.) az e-CODEX-rendszer átadási és átvételi folyamatára vonatkozó egyedi szabályokról ⁽¹⁾	34
★ A Bizottság (EU) 2022/2521 végrehajtási határozata (2022. december 20.) az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló 2003/96/EK tanácsi irányelv román nyelvi változatának helyesbítéséről ⁽¹⁾	57
★ Az Európai Központi Bank (EU) 2022/2522 határozata (2022. december 13.) a 2022-ben történő érmekibocsátás mennyiségének engedélyezéséről szóló (EU) 2021/2255 határozat módosításáról (EKB/2021/54) (EKB/2022/45)	59

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

I

(Jogalkotási aktusok)

HATÁROZATOK

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2022/2512 HATÁROZATA

(2022. december 14.)

az Oroszországi Föderáció Ukrajnában és Grúziában kiállított úti okmányainak el nem fogadásáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 77. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Válaszul arra, hogy az Oroszországi Föderáció (Oroszország) 2014-ben jogellenesen annektálta a Krími Autonóm Köztársaságot és Szevasztopol városát, valamint arra, hogy Kelet-Ukrajnában folyamatos destabilizáló intézkedéseket folytat, az Unió már bevezetett gazdasági szankciókat, amelyek az Ukrajnában és az Ukrajna körül kialakult válságra válaszul az EBESZ háromoldalú összekötő csoportjának égisze alatt, Minszkben aláírt megállapodások (a továbbiakban: a minszki megállapodások) nem teljeskörű végrehajtásához kötődnek, szankciókat az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések tekintetében, valamint szankciókat a Krími Autonóm Köztársaságnak és Szevasztopol városának Oroszország általi jogellenes annektálására válaszul.
- (2) A minszki megállapodások aláírójaként Oroszország egyértelmű és közvetlen felelősséggel tartozik azért, hogy a konfliktusnak a minszki megállapodásokban meghatározott elvekkel összhangban történő békés rendezésén munkálkodjon. Azon döntéssel, hogy Kelet-Ukrajna nem kormányzati ellenőrzés alatt álló régióit „független entitásokként” ismeri el, Oroszország egyértelműen megsértette a minszki megállapodásokat, amelyek előírják az említett régióknak az ukrán kormány ellenőrzése alá történő teljes mértékű visszatérését. Az említett döntés, és az azt követő azon döntés, hogy orosz csapatokat küldjenek az említett régiókba, még inkább aláássa Ukrajna szuverenitását és függetlenségét, valamint a nemzetközi jog és a nemzetközi megállapodások köztük az ENSZ Alapokmánya, a Helsink-i Záróokmány, a Párizsi Charta és a budapesti megállapodás súlyos megsértését jelenti.
- (3) Az Európai Tanács 2022. február 24-én a nemzetközi partnereivel együtt a lehető leghatározottabban elítélte az Oroszország által Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, indokolatlan katonai agressziót, és kifejezte maradéktalan szolidaritását Ukrajnával és annak népével. Továbbá az Európai Tanács a 2022. február 24-i következtetéseiben követelte, hogy Oroszország azonnal szüntesse be katonai lépéseit, feltétel nélkül vonja vissza minden fegyveres erőjét és katonai felszerelését Ukrajna egész területéről, valamint maradéktalanul tartsa tiszteletben Ukrajnának a nemzetközileg elismert határain belüli területi integritását, szuverenitását és függetlenségét. Az említett álláspontot az Európai Tanács a 2022. március 25-i, 2022. május 31-i és 2022. június 24-i következtetéseiben újírolag megerősítette.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2022. november 24-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács 2022. december 8-i határozata.

- (4) Grúziát illetően az Európai Tanács 2008. szeptember 1-jén a rendkívüli Európai Tanács elnökségi következtetéseiben határozottan elítélte Oroszország azon egyoldalú döntését, hogy elismerte Abházia és Dél-Oszétia függetlenségét, és sürgetett más országokat, hogy ne ismerjék el azok függetlenségét.
- (5) Egy, az Unióval határos országban sorra kerülő olyan katonai agresszió, mint amely Ukrajnában történik, és amely a korlátozó intézkedések alapjául szolgál, az Unió és tagállamai alapvető biztonsági érdekeinek védelmét célzó intézkedéseket indokol.
- (6) A Krími Autonóm Köztársaságnak és Szevasztopol városának 2014. március 18-i jogellenes annektálása óta Oroszország orosz nemzetközi útleveleket állít ki az említett területek lakosai számára. Oroszország elnöke 2019. április 24-én rendeletet írt alá, amely egyszerűsíti az Ukrajna nem kormányzati ellenőrzés alatt álló donecki és luhanszki régióinak lakosai számára az orosz állampolgárság megszerzésére irányuló eljárást, ideértve az orosz nemzetközi útleveleknek az említett lakosok számára történő kiállítására irányuló eljárást is. Egy 2022. július 11-i rendelettel Oroszország Ukrajna egyéb nem kormányzati ellenőrzés alatt álló régióinak lakosaira különösen a herszoni és a yaporizzsai régióra is kiterjesztette az orosz nemzetközi magánútlevelek kiállításának gyakorlatát. Oroszország 2022 májusában egyszerűsített orosz honosítási eljárást vezetett be az úgynevezett „Donyecki Népköztársaságból” és az úgynevezett „Luganszki Népköztársaságból”, valamint Ukrajnából származó árva gyermekek számára. A rendelet azon szülői felügyelet nélküli gyermekekre és azon cselekvőképtelen személyekre is alkalmazandó, akik az említett két megszállt régió lakosai. Az orosz útlevelek szisztematikus kiállítása az említett megszállt régiókban a nemzetközi jognak, valamint Ukrajna területi integritásának, szuverenitásának és függetlenségének további megsértését jelenti.
- (7) Az Unió és tagállamai, valamint Izland, Norvégia, Svájc és Liechtenstein nem ismerték el a jogellenes annektálást, és elítélték Ukrajna régióinak és területeinek Oroszország általi jogellenes megszállását. Ez vonatkozik különösen a Krími Autonóm Köztársaságnak és Szevasztopol városának jogellenes annektálására, a donecki és a luhanszki régió jogellenes megszállására, de az Ukrajna keleti és déli régióiban – különösen a herszoni és a yaporizzsai régióban – végrehajtott további jogellenes megszállásra is. Az Oroszországi Föderációnak az említett régiókban és területeken kiállított úti okmányait (orosz úti okmányok) a tagállamok, valamint Izland, Norvégia, Svájc és Liechtenstein nem ismerik el, vagy folyamatban van azok általuk való el nem ismerése. Ugyanez vonatkozik azon orosz úti okmányokra, amelyeket Abházia és Dél-Oszétia grúziai területein állítottak ki, amely területek e határozat hatálybalépésének időpontjában nem állnak a grúz kormány ellenőrzése alatt (szakadár területek).
- (8) A közös vízumpolitika és az azon ellenőrzésekre vonatkozó közös megközelítés biztosítása érdekében, amelyeknek a külső határokat átlépő személyeket alá kell vetni, vízumkiadás és a külső határok átlépése céljából nem fogadható el érvényes úti okmányként az Ukrajna Oroszország által megszállt régióiban vagy területein, vagy Grúzia szakadár területein kiállított, vagy az említett régiókban vagy területeken lakos személyek számára kiállított semmilyen orosz úti okmány. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy eltérést alkalmazzanak azon személyek tekintetében, akik azon a napon, amelyen az orosz úti okmányoknak a vonatkozó megszállt régióban vagy területen, vagy egy szakadár területen történő kiállítása megkezdődött, orosz állampolgárok voltak. Az említett eltérés az ilyen személyek leszármazottaira is alkalmazandó. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy eltérést alkalmazzanak akkor is, ha az adott személy az ilyen úti okmány kiállításának időpontjában kiskorú vagy cselekvőképtelen személy volt.
- (9) Ez a határozat nem érinti a tagállamoknak az úti okmányok elismerésével kapcsolatos hatáskörét.
- (10) A jogbiztonság és az átláthatóság érdekében a Bizottságnak a tagállamok segítségével össze kell állítania az el nem fogadott orosz úti okmányok listáját. Az említett listának tartalmaznia kell azon időpontokat, amelyekről fogva megkezdődött az említett úti okmányok kiállítása, és amelyekről fogva az említett úti okmányok nem fogadhatók el. A Bizottságnak az említett listát tartalmazó végrehajtási jogi aktust kell elfogadnia. Az említett végrehajtási jogi aktust ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, és a listát bele kell foglalni az úti okmányoknak az 1105/2011/EU európai parlamenti és tanácsi határozat⁽²⁾ alapján létrehozott listájába, a harmadik országok és területi egységek által kiállított úti okmányok egy olyan táblázatába, amely online nyilvánosan hozzáférhető.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1105/2011/EU határozata (2011. október 25.) a külső határok átlépésére jogosító és vízummal ellátható úti okmányok listájáról, valamint az e lista összeállítására irányuló eljárás meghatározásáról (HL L 287., 2011.11.4., 9. o.).

- (11) Ez a határozat nem érinti az uniós polgárok és családtagjaik szabad mozgáshoz való jogát, beleértve annak lehetőségét, hogy az ilyen családtagok a különösen a 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽³⁾, valamint az egyrészről az Unió és a tagállamok, másrészről egyes harmadik országok között létrejött, a személyek szabad mozgására vonatkozó megállapodások értelmében vett érvényes úti okmány nélkül lépjenek be a tagállamok területére. A 2004/38/EK irányelv az abban megállapított feltételek mellett lehetővé teszi a szabad mozgás közrendi, közbiztonsági vagy közegészségügyi okokból történő korlátozását.
- (12) Ez a határozat tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és figyelembe veszi különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert elveket.
- (13) Ez a határozat nem érinti az uniós menekültügyi vívmányokat és különösen a nemzetközi védelem kérelmezéséhez való jogot. Amint arra az „Operatív iránymutatás a külső határok igazgatására vonatkozóan az EU és Ukrajna közötti határátlépések megkönnyítése érdekében” című, 2022. március 4-i bizottsági közlemény emlékeztet, a tagállamoknak továbbra is lehetőségük van arra, hogy a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁴⁾ 25. és 29. cikkében, valamint az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁵⁾ 6. cikkének (5) bekezdésében előírtak szerint egyedi esetekben engedélyezzék a tagállamok területére való belépést az e határozat célpontjában álló úti okmányok birtokosainak, akik ezért nem teljesítik az (EU) 2016/399 rendelet 6. cikkének (1) bekezdésében megállapított egy vagy több beutazási feltételt, és akik nem éltek a nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtásához való jogukkal. Az említett eltéréseket a jelenlegi válság során a lehető legnagyobb mértékben kell alkalmazni, különösen minden olyan személy belépésének lehetővé tétele érdekében, akik az (EU) 2022/382 tanácsi végrehajtási határozat⁽⁶⁾ hatálya alá tartoznak.
- (14) Mivel e határozat célját – nevezetesen a közös vízümpolitika és a schengeni térség működésének megerősítését azon kötelezettség bevezetése által, hogy bizonyos úti okmányok nem fogadhatók el vízumkiadás és a külső határok átlépése céljából – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikkében foglalt elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a határozat nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (15) Az EUSZ-hez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez (EUMSZ) csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (16) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal⁽⁷⁾ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályaon kívül helyezéséről (HL L 158., 2004.4.30., 77. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 810/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) (HL L 243., 2009.9.15., 1. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/399 rendelete (2016. március 9.) a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) (HL L 77., 2016.3.23., 1. o.).

⁽⁶⁾ A Tanács (EU) 2022/382 végrehajtási határozata (2022. március 4.) a lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek Ukrajnából való tömeges beáramlása tényének a 2001/55/EK irányelv 5. cikke értelmében történő megállapításáról és átmeneti védelem bevezetéséről (HL L 71., 2022.3.4., 1. o.).

⁽⁷⁾ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

- (17) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás ⁽⁸⁾ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat ⁽⁹⁾ 1. cikkének A. és B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (18) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás ⁽¹⁰⁾ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat ⁽¹¹⁾ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. és B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (19) Liechtenstein tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv ⁽¹²⁾ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat ⁽¹³⁾ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. és B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (20) Ciprus, Bulgária, Románia és Horvátország tekintetében e határozat 1. cikkének a) pontja a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése, a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése és a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktust képez, míg az 1. cikk b) pontja a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (1) bekezdése, a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (1) bekezdése és a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (1) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktust képez.
- (21) A helyzet sürgősségére tekintettel, helyénvalónak tekinthető a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló, az EUSZ-hez, az EUMSZ-hez, és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéshez csatolt 1. jegyzőkönyv 4. cikkében meghatározott nyolchetes időszak alóli kivétellel élni.
- (22) Az e határozatban előírt intézkedések gyors alkalmazásának lehetővé tétele érdekében, valamint az Ukrajnában Oroszország által elfoglalt régiókban és területeken és Grúziában a szakadár területeken fennálló szükséghelyzet következtében e határozatnak sürgősen, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie,

⁽⁸⁾ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

⁽⁹⁾ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

⁽¹⁰⁾ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

⁽¹¹⁾ A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

⁽¹²⁾ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

⁽¹³⁾ A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Oroszországi Föderációnak az Oroszországi Föderáció által megszállt, Ukrajnában lévő régiókban vagy területeken, vagy az e határozat hatálybalépésének időpontjában nem a grúz kormány ellenőrzése alatt álló, Grúziában lévő szakadár területeken kiállított, vagy az említett régiókban vagy területeken lakos személyek számára kiállított úti okmányai (orosz úti okmányok) nem fogadhatók el érvényes úti okmányként a következő célokból:

- a) vízumkiadás a 810/2009/EK rendeletnek megfelelően;
- b) a külső határok átlépése az (EU) 2016/399 rendeletnek megfelelően.

2. cikk

Az 1. cikktől eltérve, az 1. cikkben említett orosz úti okmány elfogadható,

- a) ha annak birtokosa a 3. cikkben említett végrehajtási jogi aktusban megjelölt releváns időpont előtt orosz állampolgár volt, vagy ha annak birtokosa ilyen orosz állampolgár leszármazottja;
- b) ha annak birtokosa az ilyen úti okmány kiállításának időpontjában kiskorú vagy cselekvőképtelen személy volt.

A tagállamok a 810/2009/EK rendelet 25. és 29. cikkében, valamint az (EU) 2016/399 rendelet 6. cikkének (5) bekezdésében előírtak szerint egyedi esetekben engedélyezhetik az e határozat hatálya alá tartozó úti okmányok birtokosainak a tagállamok területére való belépését.

Ez a határozat nem érinti az uniós menekültügyi vívmányokat és különösen a nemzetközi védelem kérelmezéséhez való jogot.

3. cikk

A Bizottság a tagállamok segítségével összeállítja az 1. cikkben említett úti okmányok listáját, beleértve azon időpontokat is, amelyektől fogva megkezdődött az említett úti okmányok kiállítása.

A Bizottság az első bekezdésben említett listát tartalmazó végrehajtási jogi aktust fogad el. Az említett végrehajtási jogi aktust ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, és a listát bele kell foglalni az úti okmányoknak az 1105/2011/EU határozat alapján létrehozott listájába.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

5. cikk

Ennek a határozatnak a Szerződéseknek megfelelően a tagállamok a címzettjei.

Kelt Strasbourgban, 2022. december 14-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök
R. METSOLA

a Tanács részéről
az elnök
M. BEK

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2513 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2022. szeptember 26.)

az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az ingyenes szétosztásra szánt gyümölcs- és zöldségfélék forgalomból való kivonásához nyújtható támogatás maximális összege tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 37. cikke d) pontjára,

mivel:

- (1) az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ II. címe szabályokat állapít meg a gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetek tevékenységeinek és operatív programjainak tekintetében. Az említett cím III. fejezete válságmegelőzési és -kezelési intézkedésekre, többek között a piacról történő árukivonásra vonatkozó szabályokat ír elő.
- (2) Az (EU) 2021/652 felhatalmazáson alapuló rendelet ⁽³⁾ az ingyenes szétosztásra szánt feldolgozott gyümölcsök és zöldségek piacról történő kivonásához nyújtott támogatás tekintetében módosította az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletet annak érdekében, hogy az említett kivonások esetében elkerülhető legyen a túlkompenzáció.
- (3) Az (EU) 2021/652 felhatalmazáson alapuló rendelettel módosított (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletben a forgalomból történő kivonásokra vonatkozóan meghatározott követelmények végrehajtása során a tagállamok és a termelői szervezetek által szerzett tapasztalatok azonban azt mutatták, hogy az említett követelményeknek való megfelelés bizonyos termékek esetében rendkívül nehéznek, illetve lehetetlennek bizonyult. Az említett rendelet 45. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdése úgy rendelkezik, hogy a piaci árukivonások után járó ellentételezésnek, valamint a válogatási, csomagolási és szállítási költségeknek az összege nem haladhatja meg az érintett feldolgozott termék előző három évi „termelői szervezettől kiszállított” vagy „feldolgozótól kiszállított” átlagos piaci árát, amennyiben az ingyenes szétosztásra a feldolgozás után kerül sor. A gyümölcsök és zöldségek ingyenes szétosztása keretében végrehajtott árukivonások után járó ellentételezés azonban a friss állapotban lévő, válogatott, csomagolt és a rendeltetési helyre, nevezetesen a kedvezményezett jótékonyági intézményhez eljuttatott termékekre vonatkozik, míg a nem túlléphető átlagos piaci ár a kiszállítás helyén lévő feldolgozott termékekre utal („termelői szervezettől kiszállított” vagy „feldolgozótól kiszállított”). A tagállamok és a termelői szervezetek által benyújtott elemzésből az derül ki, hogy ezek a feltételek bizonyos termékek, különösen a nyári gyümölcsök esetében egyáltalán nem teljesíthetők az összehasonlított elemek eltérő jellege miatt (pl. friss termékek esetében a rendeltetési helye, míg feldolgozott termékek esetében a kiszállítás helye az irányadó). Ezért helyénvaló módosítani az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet vonatkozó rendelkezéseit, ugyanakkor elegendő elemet meg kell tartani a piaci árukivonások bármilyen formában történő túlkompenzációjának elkerülése érdekében.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. március 13.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gyümölcs-, zöldség-, feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat tekintetében történő kiegészítéséről, az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az említett ágazatokban alkalmazandó szankciók tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 138., 2017.5.25., 4. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2021/652 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. február 10.) az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetek tevékenységei és operatív programjai tekintetében történő módosításáról (HL L 135., 2021.4.21., 4. o.).

- (4) Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az ingyenes szétosztás céljából a piacról a 2022-es termelési évben gyümölcs- és zöldségfélét kivonó termelői szervezetekkel szembeni egyenlő bánásmód érdekében az új számítási módszernek a teljes betakarítási időszakra ki kell terjednie. Mivel az őszibarack és a nektarin betakarítása minden év áprilisától kezdődik, ezt a rendeletet 2022. április 1-jétől indokolt alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításai

Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 45. cikk (1) bekezdése negyedik albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A forgalomból kivont, ingyenes szétosztásra szánt gyümölcs- és zöldségfélék esetében az (EU) 2017/892 végrehajtási rendelet 17. cikkének (1) bekezdésében említett és ugyanazon rendelet V. mellékletében felsorolt válogatási és csomagolási költségeknek az e bekezdés első albekezdésében említett piaci kivonási támogatási összeghez hozzáadott összege nem haladhatja meg a friss állapotban lévő érintett termékek előző három évi »termelői szervezettől kiszállított« vagy »feldolgozótól kiszállított« átlagos piaci árának 80 %-át.”

2. A 46. cikk (2) bekezdése negyedik albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A tagállamok engedélyezhetik, hogy a piacról kivont és feldolgozásra kerülő gyümölcsök és zöldségek ingyenes szétosztásának kedvezményezettjei természetben fizessenek, ha a kifizetés csak a feldolgozási, válogatási és csomagolási költségeket fedezi és ha az a tagállam, amelyben a kifizetés történik, szabályokat fogadott el annak biztosítása érdekében, hogy a feldolgozott termékeket az e bekezdés második albekezdésben említett végső kedvezményezettek általi fogyasztásra szánják. A 45. cikk (1) bekezdésének negyedik albekezdésében megállapított korlát alkalmazandó.”

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2022. április 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. szeptember 26-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2514 RENDELETE**(2022. december 14.)****a 717/2014/EU rendeletnek a rendelet alkalmazási időszaka tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 108. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a horizontális állami támogatások bizonyos fajtáira történő alkalmazásáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1588 tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

az Állami Támogatások Tanácsadó Bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A Bizottság 2019-ben megkezdte a halászati és akvakultúra-ágazatban nyújtott állami támogatásokra alkalmazandó ágazati eszközök – köztük a 717/2014/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ – 2014–2015. évi elfogadása óta elért teljesítményének értékelését azzal a céllal, hogy a 2021–2027 közötti időszakra vonatkozóan módosítsa vagy felváltsa azokat. Az említett értékelés eredményei azt mutatták, hogy a 717/2014/EU rendelet továbbra is releváns, hatékony és eredményes eszköz, különös tekintettel arra, hogy lehetővé teszi a tagállamok számára az olyan váratlan események miatti rövidtávú kedvezőtlen hatások gyors kezelését, amelyek életképes gazdasági szereplők gazdasági teljesítményét és munkahelyeket sodorhatnak veszélybe.
- (2) Az (1) preambulumbekkezdésben említett értékeléssel összefüggésben, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok az (EU) 2021/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ elfogadásáig továbbra is nyújthassanak csekély összegű támogatást, az (EU) 2020/2008 bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 2022. december 31-ig meghosszabbította a 717/2014/EU rendelet alkalmazási időszakát.
- (3) Az állami támogatásokkal foglalkozó tanácsadó bizottsággal 2022. március 11-én és 2022. szeptember 9-én folytatott konzultációt követően és a nyilvános konzultáció keretében beérkezett beadványokat figyelembe véve a Bizottság folytatta a 717/2014/EU rendelet módosításának hatályára vonatkozó vizsgálatát.
- (4) Annak érdekében, hogy a Bizottság véglegesíthesse az üggyel kapcsolatos álláspontját, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok a 717/2014/EU rendelettel összhangban továbbra is nyújthassanak csekély összegű támogatást, helyénvaló a rendelet alkalmazási időszakát 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig meghosszabbítani.
- (5) Annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok megszakítás nélkül továbbra is nyújthassanak csekély összegű támogatást, e rendeletnek sürgősen hatályba kell lépnie.
- (6) A 717/2014/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 248., 2015.9.24., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 717/2014/EU rendelete (2014. június 27.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a halászati és akvakultúra-ágazatban nyújtott csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról (HL L 190., 2014.6.28., 45. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1139 rendelete (2021. július 7.) az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alap létrehozásáról és az (EU) 2017/1004 rendelet módosításáról (HL L 247., 2021.7.13., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2020/2008 rendelete (2020. december 8.) a 702/2014/EU, a 717/2014/EU és az 1388/2014/EU rendeletnek az alkalmazási időszaka és egyéb releváns kiigazítások tekintetében történő módosításáról (HL L 414., 2020.12.9., 15. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 717/2014/EU rendelet 8. cikkében a második bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Ez a rendelet 2023. december 31-ig alkalmazandó.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet 2023. január 1-jétől alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 14-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2515 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2022. december 15.)**

az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított, Norvégiából származó egyes áruk Unióba való korlátlan vámmentes bejutásának a 2023. évre történő biztosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított egyes árucikkek alkalmazandó kereskedelmi szabályokról és az 1216/2009/EK, valamint a 614/2009/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 16. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel az Európai Közösség és a Norvég Királyság között, az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság közötti kétoldalú szabadkereskedelmi megállapodás 2. jegyzőkönyvére vonatkozó, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről szóló, 2004. október 25-i 2004/859/EK tanácsi határozatra ⁽²⁾ és különösen annak 3. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság között 1973. május 14-én létrejött megállapodás ⁽³⁾ (a továbbiakban: az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság közötti kétoldalú szabadkereskedelmi megállapodás) 2. jegyzőkönyve, valamint és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: EGT-megállapodás) az EGT-megállapodás feldolgozott és egyéb mezőgazdasági termékekkel kapcsolatos 2. és 3. jegyzőkönyvének módosításáról szóló, 2001. november 23-i 140/2001 EGT vegyes bizottsági határozattal ⁽⁵⁾ módosított 3. jegyzőkönyve megállapítja az Unió és a Norvég Királyság között egyes mezőgazdasági és feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozóan alkalmazandó kereskedelmi szabályokat.
- (2) Az EGT-megállapodás 3. jegyzőkönyve nulla vámtételt ír elő a 2202 10 00 KN-kód alá tartozó, hozzáadott cukrot vagy más édesítőanyagot tartalmazó vagy ízesített vizekre, valamint a 2202 90 10 KN-kód alá tartozó más alkoholmentes italokra, amelyek nem tartalmaznak a 0401–0404 vámtarifaszám alá tartozó terméket vagy a 0401–0404 vámtarifaszám alá tartozó termékekből nyert zsírt.
- (3) 2017. január 1-jén a 2202 90 KN-kódot felváltotta a 2202 91 00 és a 2202 99 KN-kód, amelyek helyébe a 2202 10 00 KN-kód lépett. Ezért e rendelet hatályának a 2202 10 00, valamint az ex 2202 91 00 és az ex 2202 99 KN-kód alá tartozó termékekre kell kiterjednie.
- (4) Az Európai Közösség és a Norvég Királyság között, az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság közötti kétoldalú szabadkereskedelmi megállapodás 2. jegyzőkönyvére vonatkozó, levélváltás formájában létrejött megállapodás ⁽⁶⁾ (a továbbiakban: a levélváltás formájában létrejött megállapodás) ideiglenesen felfüggeszti a 2. jegyzőkönyv értelmében a 2202 10 00 KN-kód (Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve) és az ex 2202 90 10 KN-kód (Más, cukrot tartalmazó alkoholmentes italok) alá sorolt árukra – melyek KN-kódját a 2202 10 00 KN-kód váltotta fel –, valamint az ex 2202 91 00 és az ex 2202 99 KN-kód alá sorolt árukra alkalmazott vámmentes rendszert. A levélváltás formájában létrejött megállapodásnak megfelelően a felsorolt, Norvégiából származó árucikkek vámmentes behozatala csak a vámmentes vámkontingens határain belül engedélyezhető. A vámmentes vámkontingensen felüli behozatalra vámot kell fizetni.
- (5) A levélváltás formájában létrejött megállapodás azt is előírja, hogy biztosítani kell a szóban forgó termékek korlátlan vámmentes bejutását az Unióba, amennyiben a vámkontingenst előző év október 31-ig nem merítették ki.

⁽¹⁾ HL L 150., 2014.5.20., 1. o.

⁽²⁾ HL L 370., 2004.12.17., 70. o.

⁽³⁾ HL L 171., 1973.6.27., 2. o.

⁽⁴⁾ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

⁽⁵⁾ HL L 22., 2002.1.24., 34. o.

⁽⁶⁾ HL L 370., 2004.12.17., 72. o.

- (6) A Bizottság rendelkezésére bocsátott adatok szerint az említett termékek tekintetében az (EU) 2019/2154 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽⁷⁾ 2022-re vonatkozóan megnyitott éves vámkontingens 2022. október 31-ig nem merült ki. Ezért a 2023. január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra biztosítani kell az említett termékek Unióba való korlátlan vámmentes bejutását.
- (7) Következésképpen a vámmentességnek az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság közötti kétoldalú szabadkereskedelmi megállapodás 2. jegyzőkönyve szerinti időszakos felfüggesztése 2023-ra nem alkalmazandó.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az I. mellékletben fel nem sorolt, feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó horizontális kérdésekkel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) A mellékletben felsorolt, Norvégiából származó termékek számára 2023. január 1-jétől december 31-ig biztosítani kell az Unióba való korlátlan vámmentes bejutást.
- (2) Az e rendelet mellékletében felsorolt árukra az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság közötti kétoldalú szabadkereskedelmi megállapodás 3. jegyzőkönyvében előírt származási szabályok alkalmazandók.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 15-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2019/2154 végrehajtási rendelete (2019. december 16.) az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó, mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított, Norvégiából származó egyes árukra az Unióba történő behozatalára vonatkozó 2020. évi vámkontingens megnyitásáról (HL L 327., 2019.12.17., 66. o.).

Norvégiából származó áruk, amelyeknek vámmentes bejutást kell biztosítani az Unióba 2023. január 1-jétől december 31-ig 2023

Rendelésszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés
09.0709	2202 10 00		– Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve
	ex 2202 91 00	10	– Cukortartalmú alkoholmentes sör
	ex 2202 99 11	11 19	– Cukrot (szacharózt vagy invertcukrot) tartalmazó szójaalapú italok legalább 2,8 tömegszázalék fehérjetartalommal
	ex 2202 99 15	11 19	– Szójaalapú italok kevesebb mint 2,8 tömegszázalék fehérjetartalommal; az Unió Vámkódex 8. árucsoportjába tartozó dióféléken, 10. árucsoportjába tartozó gabonaféléken vagy 12. árucsoportjába tartozó magvakon alapuló, cukrot (szacharózt vagy invertcukrot) tartalmazó italok
	ex 2202 99 19	11 19	– Más cukrot (szacharózt vagy invertcukrot) tartalmazó alkoholmentes italok, amelyek nem tartalmazzak a 0401–0404 vtsz. alá tartozó terméket vagy a 0401–0404 vtsz. alá tartozó termékek zsiradékát

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2022/2516 HATÁROZATA

(2022. november 14.)

a Régiók Bizottsága a Spanyol Királyság által javasolt két póttagjának kinevezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 305. cikkére,

tekintettel a Régiók Bizottsága összetételének megállapításáról szóló, 2019. május 21-i (EU) 2019/852 tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel a spanyol kormány javaslatára,

mivel:

- (1) A Szerződés 300. cikkének (3) bekezdése értelmében a Régiók Bizottsága a regionális és helyi testületek olyan képviselőiből áll, akik valamely regionális vagy helyi testületben választással nyert képviselői megbíratással rendelkeznek, vagy valamely választott testületnek politikai felelősséggel tartoznak.
- (2) A Tanács 2019. december 10-én elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2020. január 26-tól 2025. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló (EU) 2019/2157 határozatot ⁽²⁾.
- (3) A Régiók Bizottsága két póttagjának helye megüresedett azon nemzeti megbíratás lejártát követően, amelynek alapján Manuel Alejandro CARDENETE FLORES és María SÁNCHEZ RUIZ kinevezését javasolták.
- (4) A spanyol kormány a következő személyeket, akik regionális testületet képviselnek és valamely regionális testületben választással nyert képviselői megbíratással rendelkeznek vagy valamely választott testületnek politikai felelősséggel tartoznak, a Régiók Bizottsága póttagjaivá javasolta kinevezni a jelenlegi hivatali idő fennmaradó részére, azaz 2025. január 25-ig: Ana Belén ÁLVAREZ FERNÁNDEZ, *Consejera de Economía y Hacienda del Gobierno de Cantabria* (Cantabria kormányának regionális gazdasági és pénzügyminisztere), és José Enrique MILLO ROCHER, *Secretario General de Acción Exterior, Unión Europea y Cooperación, Junta de Andalucía* (Andalúzia kormányának az Európai Unióért és az együttműködésért felelős külügyi főtárháza),

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a jelenlegi hivatali idő fennmaradó részére, azaz 2025. január 25-ig a Régiók Bizottsága póttagjaivá nevezi ki a következő személyeket, akik regionális testületet képviselnek és választással nyert képviselői megbíratással rendelkeznek vagy valamely választott testületnek politikai felelősséggel tartoznak:

- Ana Belén ÁLVAREZ FERNÁNDEZ, *Consejera de Economía y Hacienda del Gobierno de Cantabria* (Cantabria kormányának regionális gazdasági és pénzügyminisztere),

⁽¹⁾ HL L 139., 2019.5.27., 13. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2019/2157 határozata (2019. december 10.) a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2020. január 26-tól 2025. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 327., 2019.12.17., 78. o.).

- José Enrique MILLO ROCHER, *Secretario General de Acción Exterior, Unión Europea y Cooperación, Junta de Andalucía* (Andalúzia kormányának az Európai Unióért és az együttműködésért felelős külügyi főtitkára).

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. november 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. BORRELL FONTELLES

A TANÁCS (EU) 2022/2517 HATÁROZATA

(2022. december 12.)

az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadása és a megállapodás megújítása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodást ⁽¹⁾ (a továbbiakban: megállapodás) az Unió az (EU) 2022/1165 tanácsi határozattal ⁽²⁾ összhangban aláírta, és az 2022. június 29-től ideiglenesen alkalmazandó.
- (2) A megállapodás 6. cikkének (1) bekezdése vegyes bizottságot hozott létre a megállapodás alkalmazásának és végrehajtásának felügyeletére és nyomon követésére, valamint a megállapodás célkitűzéseinek fényében a megállapodás működésének rendszeres felülvizsgálatára.
- (3) A megállapodás 6. cikkének (6) bekezdése előírja, hogy a vegyes bizottságnak el kell fogadnia eljárási szabályzatát. A megállapodás megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében el kell fogadni a vegyes bizottság eljárási szabályzatát
- (4) A megállapodás 5. cikke értelmében a megállapodást 2023. március 31-ig kell alkalmazni. A vegyes bizottságot azonban legkésőbb három hónappal a megállapodás lejártá előtt össze kell hívni annak érdekében, hogy felmérje és eldöntse, hogy szükséges-e a megállapodás megújítása.
- (5) Annak érdekében, hogy mind az Unió, mind a Moldovai Köztársaság továbbra is részesüljön a megállapodás előnyeiből, a megállapodást 2024. június 30-ig meg kell hosszabbítani.
- (6) A vegyes bizottságnak a 2022. december 15-i ülésén határozatot kell elfogadnia eljárási szabályzatának elfogadásáról és arról, hogy szükséges-e a megállapodás megújítása, és ha igen, milyen időtartamra.
- (7) Ezért helyénvaló meghatározni az Unió által a vegyes bizottságban az eljárási szabályzat elfogadásával és a megállapodás megújításával kapcsolatban képviselendő álláspontot, mivel annak határozatai kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve.
- (8) Az Unió vegyes bizottságon belüli álláspontjának ezért a mellékelt határozattervezeteken kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 6. cikkével létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzata és a megállapodás megújításának szükségessége, beleértve adott esetben annak időtartama tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont a vegyes bizottság határozatának az e határozathoz ⁽³⁾ csatolt tervezetén alapul.

⁽¹⁾ HL L 181., 2022.7.7., 4. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2022/1165 határozata (2022. június 27.) az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 181., 2022.7.7., 1. o.).

⁽³⁾ Lásd az ST 15347/22 ADD1 és az ST 15347/11 ADD2 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

A vegyes bizottság határozattervezetének kisebb módosításairól a vegyes bizottságban részt vevő uniós képviselők újabb tanácsi határozat nélkül is megállapodhatnak.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 12-én.

a Tanács részéről
az elnök
Z. NEKULA

TERVEZET

AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS A MOLDOVAI KÖZTÁRSASÁG KÖZÖTTI, A KÖZÚTI
ÁRUFUVAROZÁSRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG
1/2022 HATÁROZATA

(…)

eljárási szabályzatának elfogadásáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti áru fuvarozásról szóló megállapodásra ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) A megállapodás 6. cikkének (6) bekezdése értelmében a vegyes bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát.

(2) Ezért el kell fogadni az e határozat mellékletében foglalt eljárási szabályzatot, ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Eljárási szabályzat

A vegyes bizottság elfogadja az e határozat mellékletében szereplő eljárási szabályzatát.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

a vegyes bizottság részéről
a társelnökök

⁽¹⁾ EU HL L 181., 2022.7.7., 4. o.

MELLÉKLET

A vegyes bizottság eljárási szabályzata

1. cikk

Küldöttségvezetők

- (1) A vegyes bizottság a felek képviselőiből áll. Minden fél kinevezi küldöttségének vezetőjét, és amennyiben szükséges, vezetőhelyettesét. A küldöttségvezetőt egy adott ülésen a vezetőhelyettes vagy kijelölt személy helyettesítheti.
- (2) A vegyes bizottság elnöki tisztét az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság egy-egy képviselője felváltva tölti be. Az érintett küldöttség vezetője az elnök, vagy távollétében a vezetőhelyettes vagy a helyettesítésükre kijelölt személy.

2. cikk

Ülések

- (1) A vegyes bizottság szükség esetén ülésezik. Bármelyik fél kérheti ülés összehívását. A vegyes bizottságot legkésőbb három hónappal a megállapodás lejártá előtt össze kell hívni annak érdekében, hogy az 5. cikk (2) bekezdésével összhangban felmérje és eldöntse, hogy szükséges-e a megállapodás megújítása.
- (2) A vegyes bizottság személyesen vagy egyéb módon (konferenciahívások vagy videokonferenciák útján) tart üléseket.
- (3) A felek eltérő megállapodása hiányában az ülésekre lehetőség szerint felváltva kerül sor az Európai Unió valamely tagállamában, illetve a Moldovai Köztársaságban.
- (4) Az ülések munkanyelve az angol.
- (5) Amint a felek megállapodtak az ülések időpontjáról és helyéről, az Európai Unió részéről az Európai Bizottság, a Moldovai Köztársaság részéről pedig az ország közúti fuvarozásért felelős minisztériuma összehívja az üléseket.
- (6) A felek eltérő megállapodása hiányában a vegyes bizottság ülései nem nyilvánosak. Szükség esetén az ülés végén közös megegyezéssel sajtóközleményt lehet készíteni.

3. cikk

Küldöttségek

- (1) Az egyes üléseket megelőzően a küldöttségvezetők tájékoztatják egymást küldöttségeik tervezett összetételéről az adott ülésen.
- (2) A közúti fuvarozási ágazat érdekelt feleinek képviselői meghívást kaphatnak az ülésekre vagy azok egy részére megfigyelőként, amennyiben a vegyes bizottság konszenzussal így állapodik meg.
- (3) Amennyiben erről konszenzussal megállapodás születik, a vegyes bizottság más érdekelt feleket vagy szakértőket is meghívhat az üléseire vagy azok egy részére, hogy azok bizonyos témákkal kapcsolatban tájékoztatást nyújtsanak.
- (4) A megfigyelők nem vesznek részt a vegyes bizottság döntéshozatali folyamatában.

4. cikk

Titkárság

Az Európai Bizottság szolgálatainak és a Moldovai Köztársaság közúti fuvarozásért felelős minisztériumának egy-egy tisztviselője együttesen látják el a vegyes bizottság titkári feladatait.

5. cikk

Az ülések napirendje

- (1) A küldöttségvezetők kölcsönös megegyezéssel határozzák meg az egyes ülések tervezett napirendjét. A tervezett napirendet a titkárok legkésőbb az ülés időpontja előtt tizenöt nappal eljuttatják a küldöttségek tagjaihoz.
- (2) A vegyes bizottság minden ülés elején elfogadja a napirendet. Ha a vegyes bizottság erről megállapodik, a napirend a tervezett napirenden nem szereplő pontot is tartalmazhat.
- (3) A küldöttségvezetők egy adott ügy sajátosságaira vagy sürgősségére tekintettel lerövidíthetik az (1) bekezdésben meghatározott határidőt.

6. cikk

Jegyzőkönyv

- (1) A vegyes bizottság minden egyes ülése után jegyzőkönyv készül. A jegyzőkönyvtervezetben fel kell tüntetni a megvitatott napirendi pontokat és az elfogadott határozatokat.
- (2) Az ülést követő egy hónapon belül a fogadó küldöttségvezető a vegyes bizottság titkárain keresztül írásbeli eljárás keretében történő jóváhagyásra benyújtja a jegyzőkönyvtervezetet a másik küldöttségvezetőnek.
- (3) Miután jóváhagyásra került, a jegyzőkönyvet a küldöttségvezetők két példányban aláírják, és mindkét fél iktatja annak egy eredeti példányát. A küldöttségvezetők dönthetnek úgy, hogy az elektronikus másolatok aláírása és cseréje elegendő annak a követelménynek.
- (4) A vegyes bizottság üléseinek jegyzőkönyve nyilvános, kivéve, ha a felek valamelyike ellenkező értelmű kérést fogalmaz meg.

A küldöttségvezetők egy adott ügy sajátosságaira vagy sürgősségére tekintettel lerövidíthetik a (2) bekezdésben meghatározott határidőt, és megállapodhatnak a (3) bekezdésben meghatározott jóváhagyás időpontjáról.

7. cikk

Írásbeli eljárás

Amennyiben szükséges és kellőképpen indokolt, a vegyes bizottság írásbeli eljárás keretében is elfogadhatja határozatait. E célból a küldöttségvezetők megosztják egymással azokat az intézkedéstervezeteket, amelyekről a vegyes bizottság véleményét kéri, és amelyek ezt követően levélváltás útján megerősíthetők. Ugyanakkor a kérdés megvitatása céljából bármelyik fél kérheti a vegyes bizottság összehívását.

8. cikk

Tanácskozás

- (1) A vegyes bizottság a felek közötti konszenzus alapján hozza meg határozatait.
- (2) A vegyes bizottság határozatait a „Határozat” címmel kell ellátni, amelyet a sorszámnak, az elfogadás dátumának, valamint a tárgy megjelölésének kell követnie.

- (3) A vegyes bizottság határozatait a küldöttségvezetők aláírják, és azokat csatolni kell az ülés jegyzőkönyvéhez.
- (4) A vegyes bizottság által elfogadott határozatokat a felek saját belső eljárásaiknak megfelelően hajtják végre.
- (5) A vegyes bizottság által elfogadott határozatokat a felek saját hivatalos kiadványaikban közzétehetik. A határozatok egy-egy eredeti példányát mindkét félnek iktatnia kell.

9. cikk

Munkacsoportok

- (1) A vegyes bizottság munkacsoportokat hozhat létre, amelyek segítik a vegyes bizottságot feladatainak ellátásában. A munkacsoportok feladatmeghatározását a megállapodás 6. cikkének (5) bekezdésével összhangban a vegyes bizottság hagyja jóvá, és azt a munkacsoportot létrehozó határozat melléklete tartalmazza.
- (2) A munkacsoportok a felek képviselőiből állnak.
- (3) A munkacsoportok a vegyes bizottság felügyelete alatt működnek, amelynek minden ülésük után beszámolnak. Nem hoznak határozatot, de ajánlásokat készíthetnek a vegyes bizottság számára.
- (4) A vegyes bizottság bármikor dönthet már létező munkacsoportok felszámolásáról, megszabhatja vagy módosíthatja a feladatkörüket, vagy új munkacsoportokat állíthat fel, hogy segítsék a vegyes bizottságot teendői ellátásában.

10. cikk

Költségek

- (1) Mindkét fél maga viseli a vegyes bizottság és a munkacsoportok ülésein való részvétellel összefüggésben nála felmerült költségeket, mind a személyzeti, az utazási és az ellátási költségek, mind a postai és távközlési költségek vonatkozásában.
- (2) Az ülések megszervezésével kapcsolatos egyéb tárgyi kiadásokat az ülésnek otthont adó fél viseli.

11. cikk

Az eljárási szabályzat módosítása

A vegyes bizottság a megállapodás 6 cikkének (5) bekezdésével összhangban hozott határozattal bármikor módosíthatja ezen eljárási szabályzatot.

TERVEZET

**AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS A MOLDOVAI KÖZTÁRSASÁG KÖZÖTTI, A KÖZÚTI ÁRUFUVAROZÁSRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG
2/2022 HATÁROZATA**

(…)

a megállapodás megújításáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti áru fuvarozásról szóló megállapodásra ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) A vegyes bizottság a [2022. december 15-i] 1/2022 határozatával elfogadta az eljárási szabályzatát.
- (2) Az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti áru fuvarozásról szóló megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 5. cikkének (1) bekezdése értelmében a megállapodást 2023. március 31-ig kell alkalmazni.
- (3) A megállapodás 6. cikkének (2) bekezdése értelmében a vegyes bizottságot legkésőbb három hónappal a megállapodás lejártá előtt össze kell hívni annak érdekében, hogy felmérje és eldöntse, szükséges-e a megállapodás megújítása, valamint határozzon adott esetben a megújítás időtartamáról.
- (4) A megállapodás nyomon követése megmutatta, hogy a megállapodás kereskedelmi előnyökkel járt mind az Európai Unió, mind a Moldovai Köztársaság számára, és hogy emellett a közúti fuvarozási szolgáltatások bővülése mindkét fél közúti fuvarozói számára előnyös volt.
- (5) A megállapodás lehetővé tette a Moldovai Köztársaság számára, hogy megkezdje kereskedelmének az Európai Unió felé történő átirányítását, és ezáltal hozzájárult a moldovai gazdaságnak a nyugati gazdaságba való fokozatos integrációjához. A megállapodás az Ukrajnával aláírt hasonló közúti áru fuvarozási megállapodással együtt megkönnyítette az ukrán áruk kivitelét is, hozzájárulva ezzel a szolidaritási folyosókhoz.
- (6) A megállapodás megújítását úgy kell értelmezni, hogy az Ukrajna újjáépítéséhez is hozzájárul Oroszország Ukrajna ellen folytatott agressziós háborúját követően.
- (7) Ezért helyénvalónak tűnik a megállapodást 2024. június 30-ig megújítani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk***A megállapodás megújítása**

Az Európai Unió és a Moldovai Köztársaság közötti, a közúti áru fuvarozásról szóló megállapodás 2024. június 30-ig megújításra kerül.

*2. cikk***Hatálybalépés**

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

⁽¹⁾ EU HL L 181., 2022.7.7., 4. o.

Kelt ...,

*a vegyes bizottság részéről
a társelnökök*

A TANÁCS (EU, Euratom) 2022/2518 HATÁROZATA**(2022. december 13.)****a Tanács eljárási szabályzatának módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 240. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Amennyiben egy jogi aktust a Tanácsnak minősített többséggel eljárva kell elfogadnia, meg kell győződni arról, hogy a minősített többséget alkotó tagállamok az Unió népességének legalább 65 %-át képviselik.
- (2) Az említett százalékos arányt a Tanács eljárási szabályzatának ⁽¹⁾ (a továbbiakban: az eljárási szabályzat) III. mellékletében foglalt népességi adatok szerint számítják ki.
- (3) Az eljárási szabályzat 11. cikkének (6) bekezdése előírja, hogy a Tanács minden évben január 1-jei hatállyal – az Európai Unió Statisztikai Hivatalánál az előző év szeptember 30-án rendelkezésre álló adatoknak megfelelően – kiigazítja az említett mellékletben szereplő számadatokat.
- (4) Az eljárási szabályzatot ennek megfelelően módosítani kell a 2023. évre vonatkozóan.
- (5) Az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 106a. cikkével összhangban az Európai Unió működéséről szóló szerződés 240. cikke alkalmazandó az Európai Atomenergia-közösségre,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az eljárási szabályzat III. mellékletének helyébe a következő szöveg lép

„III. MELLÉKLET

A Tanácsban történő minősített többségi szavazásra vonatkozó rendelkezések végrehajtása céljából alkalmazandó, az Unió népességére és az egyes tagállamok népességére vonatkozó számadatok

Tagállam	Népesség	Az Unió népességének százalékában (%)
Németország	83 203 320	18,59
Franciaország	67 842 582	15,16
Olaszország	59 607 184	13,32
Spanyolország	47 432 805	10,6
Lengyelország	37 654 247	8,41
Románia	19 038 098	4,25
Hollandia	17 734 036	3,96
Belgium	11 631 136	2,6

⁽¹⁾ A Tanács 2009/937/EU határozata (2009. december 1.) a Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 325., 2009.12.11., 35. o.).

Tagállam	Népesség	Az Unió népességének százalékában (%)
Görögország	10 603 810	2,37
Csehország	10 545 457	2,36
Svédország	10 440 000	2,33
Portugália	10 352 042	2,31
Magyarország	9 689 010	2,17
Ausztria	8 967 500	2,00
Bulgária	6 838 937	1,53
Dánia	5 864 667	1,31
Finnország	5 541 241	1,24
Szlovákia	5 434 712	1,21
Írország	5 060 004	1,13
Horvátország	3 862 305	0,86
Litvánia	2 805 998	0,63
Szlovénia	2 107 180	0,47
Lettország	1 875 757	0,42
Észtország	1 331 796	0,3
Ciprus	904 700	0,2
Luxemburg	643 648	0,14
Málta	520 971	0,12”
EU 27	447 533 143	
Küszöbérték (65 %)	290896543”	

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 13-án.

a Tanács részéről
az elnök
M. BEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2519 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2022. december 20.)****az e-CODEX-rendszerre, többek között a biztonságra, valamint az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszereire vonatkozó műszaki előírásokról és szabványokról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén történő, határokon átnyúló elektronikus adatcserére szolgáló számítógépes rendszerről (e-CODEX-rendszer) és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) szóló, 2022. május 30-i (EU) 2022/850 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 6. cikke (1) bekezdése a) pontjára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2022/850 rendelet 5. cikkével összhangban az e-CODEX-rendszer egy e-CODEX hozzáférési pontból, digitális eljárási szabványokból és támogató szoftvertermékekből, dokumentációból és az említett rendelet mellékletében felsorolt egyéb eszközökből áll.
- (2) Az e-CODEX hozzáférési pont egy olyan, a közös protokollokon alapuló szoftverből álló átjáró, amely lehetővé teszi a távközlési hálózaton keresztül történő biztonságos információcserét az azonos protokollokat használó más átjárókkal, valamint egy csatlakozó, amely lehetővé teszi a kapcsolt rendszerek összekapcsolását az átjáróval, és amely közös nyílt protokollokon alapuló szoftverből áll.
- (3) Az e-CODEX-rendszer eu-LISA részére történő sikeres átadási és átvételi folyamata, valamint az eu-LISA felelősségi körébe tartozó feladatok teljesítésének lehetővé tétele érdekében meg kell határozni az e-CODEX-rendszer komponenseinek alapjául szolgáló – többek között a biztonságra, valamint az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszereire vonatkozó – minimális műszaki előírásokat és szabványokat.
- (4) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vett részt az (EU) 2022/850 rendelet elfogadásában, ezért e határozat rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével és 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, Írország nem vett részt az (EU) 2022/850 rendelet elfogadásában, ezért e határozat rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság egyeztetett az európai adatvédelmi biztossal, aki 2022. november 24-én véleményt nyilvánított.
- (7) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2022/850 rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 150., 2022.6.1., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az e-CODEX-rendszernek az (EU) 2022/850 rendelet 5. cikkében említett komponenseinek alapjául szolgáló – többek között a biztonságra, valamint az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszereire vonatkozó – minimális műszaki előírásokat és szabványokat e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 20-án.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az e-CODEX-rendszerre, többek között a biztonságra, valamint az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszereire vonatkozó műszaki előírások és szabványok**1. BEVEZETÉS**

Ez a melléklet az e-CODEX-rendszer alkotóelemeire, többek között a biztonságra, valamint az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszereire vonatkozó minimális műszaki előírásokat és szabványokat állapítja meg.

2. AZ e-CODEX RENDSZER ALKOTÓELEMEI

2.1. Az (EU) 2022/850 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 5. cikke szerint az e-CODEX-rendszert a következők alkotják:

- a) az e-CODEX hozzáférési pont, amely a következőkből áll:
 - i. egy átjáró;
 - ii. egy csatlakozó;
- b) digitális eljárási szabványok; és
- c) az (EU) 2022/850 rendelet mellékletében felsorolt támogató szoftvertermékek, dokumentáció és egyéb eszközök:
 - i. a központi tesztelési platform (KTP) forráskódja;
 - ii. a konfigurációkezelő eszköz forráskódja;
 - iii. a metaadat workbench;
 - iv. az uniós e-igazságügyi alapszókészlet;
 - v. az architektúradokumentáció.

2.2. Funkcionális szempontból ezek az elemek két kategóriába sorolhatók: az e-CODEX eszköztárára és az e-CODEX telepíthető eszközeire.

2.3. Az e-CODEX eszköztára a következőkből áll:

- a) Az e-CODEX architektúradokumentációja;
- b) a csatlakozócsomag forráskódja;
- c) a konfigurációkezelő eszköz forráskódja;
- d) a központi tesztelési platform (KTP) forráskódja;
- e) a metaadat workbench harmadik féltől származó licence;
- f) az uniós e-igazságügyi alapszókészlet;
- g) digitális eljárási szabványok.

a) Az e-CODEX architektúradokumentációja

Az architektúradokumentáció olyan dokumentumok összessége, amelyek arra szolgálnak, hogy az érdekelt felek számára technikai és tájékoztató ismereteket nyújtsanak azon választható szabványokkal kapcsolatban, amelyeknek az e-CODEX-rendszer egyéb eszközeinek meg kell felelniük. Meghatározza az elektronikus adatcserét – ideértve az elektronikus formában átvihető tartalmakat is – elősegítő, határokon átnyúló interoperábilis kommunikáció létrehozásakor alkalmazandó követelményeket és elveket. Emellett felsorolja azokat a kiválasztott szabványokat és módszereket, amelyeken az e-CODEX-rendszer alapul. Az architektúra biztosítja az e-CODEX-rendszer autonómiáját.

b) A csatlakozócsomag forráskódja

A csatlakozócsomag forráskódja a 2.4.2. fejezetben leírt telepíthető műtárgyak létrehozására szolgál.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/850 rendelete (2022. május 30.) a polgári és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén történő, határokon átnyúló elektronikus adatcserére szolgáló számítógépes rendszerről (e-CODEX-rendszer) és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról (HL L 150., 2022.6.1., 1. o.).

c) A konfigurációkezelő eszköz

A konfigurációkezelő eszköz az e-Delivery átjárójához és a csatlakozójához kapcsolódó konfigurációs fájlok kezelésére szolgáló webalapú eszköz, amely szabványosított módon kezeli a konfigurációs munkafolyamatot. Az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot működtető szervezet egy globálisan elérhető portálon keresztül férhet hozzá a konfigurációkezelő eszközhöz, és töltheti fel az e-Delivery-ben használt konfigurációs adatait. A feltöltött adatoknak tartalmazniuk kell az átjáró végponti hálózati konfigurációjára vonatkozó információkat, a csatlakozáshoz szükséges valamennyi biztonsági tanúsítványt, valamint azokat a konkrét projekteket, környezeteket és használati eseteket, amelyekben részt vesznek. A konfigurációkezelő eszköznek automatikusan ellenőriznie kell a feltöltött adatok érvényességét, és hibák esetén visszajelzést kell adnia az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat működtető szervezetnek.

Amennyiben az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot működtető szervezet által szolgáltatott adatokban bekövetkező bármely változásról szóló értesítés érkezik, ezen eszköz használatával új e-CODEX konfigurációs csomagot kell készíteni (lásd a 2.4.3. pontot). Az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat működtető valamennyi szervezetet értesíteni kell az új e-CODEX konfigurációs csomag létrehozásáról, amelyet bármikor közvetlenül letölthetnek a konfigurációkezelő eszközből. A konfigurációkezelő eszköz többféle informatikai környezet (például TESZT, ELFOGADÁS vagy ELŐÁLLÍTÁS) számára biztosít e-CODEX konfigurációs csomagokat.

Az új e-CODEX konfigurációs csomagok a létrehozásuk után hét nappal lépnek hatályba, és adott esetben az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat működtető szervezeteknek addigra kell beépíteniük az új csomagot a környezetükbe.

A konfigurációkezelő eszköz emellett folyamatosan tájékoztatja az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat üzemeltető szervezetet biztonsági tanúsítványai futási idejéről, és e-mailben előre értesíti az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat tanúsítványaik közeledő lejáratáról. Amennyiben egy engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot működtető szervezet biztonsági tanúsítványai lejárnak, azokat automatikusan el kell távolítani a következő csomag létrehozásából.

A konfigurációkezelő eszközt központilag kell üzemeltetni, és a hét minden napján, napi 24 órában elérhetővé kell tenni az e-CODEX résztvevői számára. A támogatás csak munkaidőben vehető igénybe.

d) A központi tesztelési platform (KTP)

Az e-CODEX központi tesztelési platformja (KTP) egy automatizált tesztelési infrastruktúra. Lehetővé teszi az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot működtető szervezet számára, hogy konnektivitási teszteket és végpontok közötti teszteket végezzen saját e-CODEX infrastruktúrája és egy állandó központi tesztelési pont között anélkül, hogy bármilyen további partnert (pl. egy másik engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot) be kellene vonnia a kommunikációs funkciók tesztelésébe. Ezenkívül lehetővé teszi tesztre szabható tesztüzenetek küldését és fogadását, és ezáltal csökkenti az e-CODEX-infrastruktúra kezdeti (telepítési) és regresszióvizsgálati idő alatti teszteléséhez szükséges erőfeszítéseket. Nyomon követi és az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat működtető szervezetek számára külön erre a célra kialakított vizuális folyamatokon keresztül bemutatja az egyes üzenetek előrehaladását, az Európai Távközlési Szabványügyi Intézet (ETSI) által regisztrált e-mailek (REM) bizonyítékait és hibanaplóit.

A KTP egy e-CODEX átjáróból, csatlakozóból, csatlakozó-kliensből és egy kapcsolódó webes grafikus felhasználói felületből (jelenleg a Nuxt.js-re épülő webes frontend/backend) áll, amely egy partner átjárójához küldött üzenetek küldésére, valamint az ugyanazon átjáró által a KTP-re küldött üzenetek megtekintésére használható. A KTP jelenleg a fontos működési információkat (helyi változókat) egy MongoDB-példányon tárolja, a felektől származó konfigurációs információkat pedig a csatlakozó adatbázisából olvassa. Ezenkívül a csatlakozó-kliens REST (Representational state transfer) alkalmazásprogramozási felületét (API) használja az e-CODEX-üzenetekre vonatkozó információk lekérdezésére, valamint új üzeneteknek a csatlakozóhoz és az átjáróhoz küldésére.

Az e-CODEX-környezetenként tesztre szabható megoldás biztosítása érdekében a KTP-t a különböző e-CODEX-környezetekben létező különböző példányokban (másolatokban) telepítik. Jelenleg a KTP minden egyes példánya UNIX (CentOS 7) környezetben van telepítve, ahol az összes komponens egymás mellett létezik. Ez megkönnyíti az adminisztrációt és a fájlrendszerhez való hozzáférést, de kiigazítható azon létesítmények számára, ahol az e-CODEX üzenetküldő infrastruktúra elkülönül.

Minden KTP-felhasználó egy (1) átjáróhoz kapcsolódik. A KTP tesztelésre történő használatának egyetlen feltétele, hogy az adott engedélyezett e-CODEX hozzáférési pont átjárója az adott e-CODEX konfigurációkezelő eszköze környezetének P-módjaiban rendelkezésre álljon.

e) A metaadat workbench

A metaadat workbench az az eszköz, amelyben az uniós e-igazságügyi alapszókészletét kezelik. Lehetővé teszi a szemantikai modellezők számára, hogy a szókészletet fenntartható módon, az e-CODEX architektúradokumentációjában meghatározott, az alapkomponeensekre vonatkozó műszaki előírások modellezési szabványának megfelelően tartsák fenn. Webalapú szoftverszolgáltatási (SaaS) megoldás, amelyhez csak az uniós e-igazságügyi alapszókészlet adminisztrátorai rendelkeznek hozzáféréssel. A metaadat workbenchet a Holland Igazságügyi és Biztonsági Minisztérium megbízásából fejlesztik és működtetik. Az Igazságügyi és Biztonsági Minisztérium és az eu-LISA között megkötendő licencmegállapodás alapján az eu-LISA hozzáférést kap a metaadat workbenchhez az uniós e-igazságügyi alapszókészlet kezelése és működtetése érdekében.

f) Az uniós e-igazságügyi alapszókészlet

Az uniós e-igazságügyi alapszókészlet egy újrafelhasználható szemantikai kifejezéseket és fogalommeghatározásokat tartalmazó eszköz az adatok időbeli és használati eseteken átívelő egységességének és minőségének biztosítására. Szemantikai adattárán alapul minden használati esetre jellemző üzenetstruktúra (XML-sémák).

Az e-igazságügyi alapszókészletének jövőbeli fejlesztése az alapszókészletekkel összhangban történhetne (?). Az előírásoknak való megfelelés ellenőrzése érdekében XML-alapú validátort lehetne létrehozni a Bizottság által kínált interoperabilitási tesztpadszolgáltatás segítségével.

g) Digitális eljárási szabványok

A „digitális eljárási szabvány” az üzleti folyamatmodellekre és az adatsémákra vonatkozó olyan műszaki előírások összessége, amelyek az uniós e-igazságügyi alapszókészlet alapján meghatározzák az e-CODEX-rendszer keretében megosztott adatok elektronikus struktúráját. Az üzleti folyamatmodell az e-CODEX rendszer által támogatott jogi eszköz elektronikus eljárásának technikai megvalósítását írja le.

Az üzleti folyamatmodell az uniós e-igazságügyi alapszókészletével együtt olyan XML-sémákat eredményez, amelyek leírják a digitális eljárási szabvány elektronikus struktúráját. Az XML-sémák lehetővé teszik az engedélyezett hozzáférési pontok számára a határokon átnyúló igazságügyi együttműködési eszközök által biztosított dokumentumok küldését és fogadását.

2.4. Az e-CODEX-rendszer telepíthető eszközei

Az e-CODEX telepíthető eszközei az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot működtető szervezetek által a saját e-CODEX-környezetükben telepített e-CODEX-összetevők. Ezeket – az átjáró kivételével – az eu-LISA osztja szét az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontot üzemeltető szervezetek között.

A telepíthető eszközök a következők:

- a) az átjáró (2.4.1. pont);
- b) a csatlakozócsomag (2.4.2. pont);
- c) az e-CODEX konfigurációs csomag (beleértve a P-módokat, a nyilvános tanúsítványokat és a biztonsági beállításokat) (2.4.3. pont);
- d) a digitális eljárási szabvány részét képező üzleti együttműködési terv vagy folyamatmodell;
- e) az XML-sémák a digitális eljárási szabvány részét képező üzenetstruktúrák.

2.4.1. Az átjáró

Az e-CODEX rendszerben az átjáró az alapvető kommunikációért felelős építőelem. Az átjárók jelenleg a következő szabványokat alkalmazzák:

- a) OASIS (?) ebMS 3.0 szabvány: az ebXML-szabványnak megfelelő átjárók közötti üzenetváltás. Ez a szabvány meghatározza azt a struktúrát, amellyel az üzenet fejlécének rendelkeznie kell ahhoz, hogy az e-CODEX Infrastruktúra számára érthető legyen;
- b) OASIS Applicability Statement 4 (AS4) üzenetküldő profil: ez az OASIS ebMS 3.0 specifikáció megfelelőségi profilja;

(?) <https://joinup.ec.europa.eu/collection/semantic-interoperability-community-semic/core-vocabularies>

(?) Organization for the Advancement of Structured Information Standards.

- c) az e-Delivery AS4 profil közös profilja ⁽⁴⁾.

Bármely, az említett követelményeknek megfelelő átjárómegoldás alkalmazható.

2.4.2. A csatlakozócsomag

A csatlakozó egy olyan összekötő elem, amely összekapcsolja a nemzeti digitális eljárási szabványok specifikus alkalmazásait az átjáró általános üzenetküldési szabványaival. Így ez a komponens a következő funkciókkal egészíti ki az átjáró komponens által már létrehozott alapvető kommunikációt:

- a) **ETSI-REM bizonyítékok:** ezeket a bizonyítékokat a csatlakozó generálja aláírt XML formátumban. E bizonyítékok célja, hogy tájékoztassák az üzenet feladóját az üzenet sikeres vagy sikertelen feldolgozásáról. A csatlakozó az üzenetfeldolgozás különböző szakaszaiban bizonyítékokat hoz létre és nyújt be;
- b) **TrustOK Token:** a küldő csatlakozó validálja az üzenetben szereplő üzleti dokumentum integritását és hitelesítését. A validálás eredményét a TrustOK Token tartalmazza. Ezt a token-t a csatlakozó egyik almodulja, a biztonsági könyvtár hozza létre;
- c) **ASiC-S konténer:** az elektronikus aláírásokról és infrastruktúrákról, valamint az ASiC-konténerekről szóló EN 319 162-1 ETSI-szabványnak megfelelően. A konténer biztosítja a csatlakozó által továbbított hasznos adatok hitelességét és sértetlenségét;
- d) **WS-Security (a webes szolgáltatások biztonsága):** az üzenetek átviteli biztonságának növelése érdekében a csatlakozó a ws-securityt használja az átvitelhez mind az átjáró, mind a csatlakoztatott rendszer oldalán. Ez azt jelenti, hogy a csatlakozó által benyújtott vagy fogadott minden üzenet titkosított és aláírt;
- e) **közös API:** a csatlakozó stabil API-t kínál, amely meghatározza az átjáróhoz és a csatlakoztatott rendszerek alkalmazásaihoz való csatlakozáshoz használt webszolgáltatásokat. A csatlakozóval váltott üzenetek szerkezetét szintén a csatlakozó API-ja írja le.

Magán a csatlakozószoftveren kívül a csomag tartalmaz egy olyan alkalmazásklienst is, amelynek célja, hogy támogassa vagy helyettesítse a csatlakoztatott rendszert az e-CODEX üzenetkezelésben.

Emellett kifejlesztettek egy kifejezetten a Domibus átjáróhoz ⁽⁵⁾ készült plugint is, amely a csatlakozó közös API-ját köti össze az átjáró feldolgozó magjával.

2.4.3. Az e-CODEX konfigurációs csomag

Az ebMS 3.0 alapú kommunikációban a P-mód (vagy feldolgozási mód) szabályozza a két üzenetkezelő (MSH) közötti üzenetváltásban részt vevő valamennyi üzenet továbbítását. Az e-CODEX konfigurációs csomag üzenetkonfigurációs paraméterek (P-mód fájlok, több tanúsítványmegbízhatósági tároló, hálózati címek) gyűjteményét tartalmazza, amelyek részletesen meghatározzák az üzenetküldés módját.

Az üzenetküldés konfigurációs paraméterei a következő öt kategóriába sorolhatók:

- a) A küldő félre vonatkozó paraméterek, például:
 - i. a küldő fél azonosítója;
 - ii. a küldő fél által az üzenetek aláírására használt tanúsítvány;
 - iii. a küldő fél által megbízhatónak ítélt hitelesítésszolgáltatók;
 - iv. az a hálózati cím (vagy címek), amely(ek)ről a küldő fél kommunikációt kezdeményez.
- b) A fogadó félre vonatkozó paraméterek, például:
 - i. a fogadó fél azonosítója;
 - ii. az a tanúsítvány, amelyet a fogadó fél elvárásai szerint az üzenetek titkosítására használnak;
 - iii. a fogadó fél által megbízhatónak ítélt hitelesítésszolgáltatók;

⁽⁴⁾ <https://ec.europa.eu/digital-building-blocks/wikis/x/RqbXGw>

⁽⁵⁾ A Domibus átjárót a Bizottság tartja fenn (<https://ec.europa.eu/digital-building-blocks/wikis/display/DIGITAL/Domibus>).

- iv. az a hálózati cím (vagy címek), amely(ek)ről a fogadó fél bejövő kommunikációt fogad.
- c) A küldő-fogadó párosra vonatkozó paraméterek, például (ha használják):
 - i. megállapodás-azonosító, P-mód-azonosító.
- d) A digitális eljárási szabványra vonatkozó paraméterek, például:
 - i. a küldő fél szerepe(i);
 - ii. a fogadó fél szerepe(i);
 - iii. szolgáltatás(ok);
 - iv. a szolgáltatáson belüli tevékenység(ek).
- e) Az üzenetküldő protokoll használatával vagy az üzenetküldő protokoll profiljával kapcsolatos paraméterek.

Az e-CODEX-rendszerben az üzenetkezelőkre (MSH) és a doménekre vonatkozó összes konfigurációs fájlt egyetlen törzsfájlból egyesítik, amely felhasználható az átjáró és a csatlakozó konfigurációjához.

Ez a törzsszállomány meghatározza azt az egyedi kommunikációs hálózatot, amelyet az MSH a működése során használni tud. A konfigurációt központilag kell létrehozni, mivel a konfigurációkezelő eszköz által létrehozott e-CODEX konfigurációs csomag létrehozásához az összes engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontra vonatkozó valamennyi információnak rendelkezésre kell állnia.

3. **AZ E-CODEX RENDSZER BIZTONSÁGA ÉS AZ INTEGRITÁS ÉS HITELESSÉG ELLENŐRZÉSÉRE SZOLGÁLÓ MÓDSZEREI**

Az e-CODEX-rendszer olyan kommunikációs rendszer, amely erőteljes támogatást nyújt a biztonsági és adatvédelmi követelmények teljesítéséhez. Az e-CODEX-rendszer biztosítja különösen a 910/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽⁶⁾ előírt valamennyi követelmény teljesítéséhez szükséges műszaki jellemzőket.

3.1. **Beépített biztonság**

Az e-CODEX-rendszer technikai szempontból egy szállítási mechanizmus. Biztonsági szempontból több réteg vonatkoztatható rá:

- a) a hálózati réteg;
- b) a szállítási réteg;
- c) az üzenet rétege;
- d) a dokumentum rétege.

E rétegek mindegyikén biztonsági intézkedéseket alkalmaznak.

3.1.1. **A hálózati réteg**

Az e-CODEX különböző hálózati rétegekkel használható. Általában rendszeres internetkapcsolaton alkalmazzák. A biztonság ezért az internettechnológia szokásos biztonsági alkalmazásait követi (és az ebben a pontban leírt egyéb rétegekkel bővül). Az e-CODEX legtöbb használati esetében elegendő egy ilyen hálózati réteg. Magasabb biztonsági követelmények tekintetében más hálózati réteg is alkalmazható. További hálózatokat is figyelembe lehet venni.

3.1.2. **A szállítási réteg**

A szállítási réteget általában a Transport Layer Security (TLS) vagy az mTLS (kölcsonös TLS) védi. Ez az internetes technológiák közlekedési rétegének védelmére szolgáló jól bevált szabvány, amelyet világszerte számos szolgáltatásnál alkalmaznak. A TLS/mTLS biztosítja a szállítási csatornán történő titkosítást és hitelesítést. Biztosítja a szállítási útvonalat a közlekedési útvonal egyes csomópontjai között. Minden csomópontnak (csak) a címadatokat kell visszafejtenie ahhoz, hogy az üzenetet továbbítani tudja a következő csomópontnak. A továbbítás előtt minden csomópont újra titkosítja a címadatokat. Az egyszerű (egyirányú) TLS lehetséges, és néha még mindig alkalmazzák, de a kétirányú TLS (mTLS) ajánlott, mivel ez a szállítási réteg védelmének jelenlegi szabványa.

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 910/2014/EU rendelete (2014. július 23.) a belső piacon történő elektronikus tranzakciókhoz kapcsolódó elektronikus azonosításról és bizalmi szolgáltatásokról, valamint az 1999/93/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 257., 2014.8.28., 73. o.).

3.1.3. **Az üzenet rétege**

Az üzenetrétegben a különböző e-CODEX-összetevők számos szabványt alkalmaznak:

- a) Az átjárók közötti átvitelhez (mint üzenetréteg) az AS4 protokoll használatos, amely aláírja és titkosítja az üzeneteket – az átjárószintű biztonsági konfigurációtól függően.
- b) Az e-CODEX-rendszer központi eleme a csatlakozó. Ez azáltal növeli az üzeneti réteg biztonságát, hogy a WS-Security segítségével írja alá és titkosítja a webszolgáltatások átjáró és backend(ek) felé irányuló üzeneteit. Ezért csatlakozók közötti titkosítást is alkalmaznak.
- c) Az aláírási és titkosítási funkció az e-CODEX-rendszerek egészében digitális tanúsítványokat használ. Ezek a titkosításra és aláírásra szolgáló digitális tanúsítványok megfelelnek az X.509 szabványnak.

3.1.4. **A dokumentum rétege**

Az üzenetek dokumentumokat és mellékleteket tartalmaznak. Ezeket egy „konténernek” nevezett csomagba csomagolják. A konténer az ASiC-S szabvány szerint készül. A küldő csatlakozó aláírja az ASiC-S konténert, majd az aláírást a fogadó csatlakozó a beérkezésükor érvényesíti.

3.2. **Az integritás és a hitelesség ellenőrzésének módszerei**

3.2.1. **Hozzáférés az e-CODEX-konfigurációhoz**

Az e-CODEX hozzáférési pontok közötti kommunikációhoz előzetes konfigurációra van szükség. Ez a konfiguráció az e-CODEX konfigurációs csomagon keresztül történik. A konfigurációs csomag tartalmazza a címadatokat, az alkalmazott biztonsági intézkedéseket és egyéb információkat. Emellett tartalmazza az összes részt vevő e-CODEX hozzáférési pont nyilvános tanúsítványait tartalmazó bizalmi tárolókat is. A konfigurációs fájlokat minden partner konfigurációjához egy központi konfigurációs koordinátor (CfC) hozza létre a konfigurációkezelő eszközzel (CMT). Az ehhez az eszközhöz való hozzáférés korlátozott: minden egyes partner számára csak személyes és egyéni kérésre, csak az adott partner számára biztosítható. Az adminisztratív hozzáférés az eu-LISA által kezelt CfC-kre korlátozódik.

3.2.2. **Támogatott elektronikus aláírások és bélyegzők**

Az e-CODEX-rendszernek támogatnia kell a 910/2014/EU rendeletben előírt elektronikus bélyegzők és elektronikus aláírások valamennyi típusát.

3.2.3. **Az e-CODEX TrustOK Token**

A küldő csatlakozó érvényesíti az üzenet digitális eljárási szabvány szerinti aláírását. A validálás eredményét beírja az e-CODEX TrustOK Tokenbe. Ezt a token egy biztonsági könyvtár generálja, amely a csatlakozó almodulja. Az elektronikus aláírás hitelesítését az e-CODEX csatlakozó végzi DSS (digitális aláírási szolgáltatást nyújtó) eszközök használatával.

3.2.4. **Géppel olvasható token (XML)**

A géppel olvasható token egy bizonyos séma alapjául szolgáló XML-fájlként érkezik, amely tartalmazza az üzleti token aláírására vonatkozó összes információt, valamint a jogi és technikai validálás eredményeként készült validálási jelentést.

3.2.5. **Ember által olvasható Token (PDF)**

A PDF-fájl három részből áll. A tényleges Token első oldalán bemutatott első rész a fejlett elektronikus rendszerre vonatkozó általános információkat és az üzleti dokumentum jogi érvényességének értékelését tartalmazza. Emellett az oldal alján szerepel egy felelősségkizáró nyilatkozat és egy „érvényesítési bélyegző”, amely a jogi érvényesítés eredményét (sikeres/sikertelen) mutatja.

A fejlett elektronikus rendszer olyan összekapcsolt rendszer, amely képes a felhasználó biztonságos azonosítására és a rajta keresztül az ügyfél és az e-CODEX csatlakozó között küldött üzenetek sértetlenségének biztosítására.

A második oldalon található második rész az eredeti validálási jelentésben szereplő információk szabványosított műszaki áttekintését tartalmazza. A csatlakoztatott (hitelesítésen vagy aláíráson alapuló) rendszertől függően a műszaki áttekintés által megadott információk eltérőek. Az aláírásalapú token az alapul szolgáló tanúsítványban szereplő információkat tartalmazza, beleértve az attribútumokat is (amennyiben rendelkezésre állnak). A hitelesítésen alapuló token annak az intézménynek a nevét tartalmazza, ahonnan a dokumentumot küldték, valamint – amennyiben rendelkezésre áll – a dokumentum szerzőjének nevét.

Az oldal alján a dokumentum technikai érvényesítési eredményének színével megegyező színű bélyegző (zöld/sárga/vörös) és egy rövid leírás található, amely további információkat tartalmaz például arról, hogy a dokumentum miért kapott sárga technikai értékelést.

A dokumentum harmadik része az eredeti validálási jelentésből áll, ahogyan azt a kiállító tagállam validálási szoftvere létrehozta.

4. AZ EDDIG KIDOLGOZOTT DIGITÁLIS ELJÁRÁSI SZABVÁNYOK (DPS)

E-igazságügyi szolgáltatások	Digitális eljárási szabvány: folyamatmodell	Digitális eljárási szabvány: XML-séma	Projektforrás
Európai fizetési meghagyás	√	√	e-CODEX
Kis értékű követelések	√	√	e-CODEX
Európai elfogatóparancs	√	√	e-CODEX
Pénzbüntetések	√	√	e-CODEX
KÖLCSÖNÖS JOGSEGÉLY	√	√	e-CODEX
FD 909 (Szabadságvesztés)	√	√	e-CODEX
Házassági ügyek	√	√	e-SENS
Ideiglenes számlázárolást elrendelő európai uniós végzés	√	√	e-SENS
Végrendeletek nyilvántartása	√	√	e-SENS
Iratkézbesítés	√	√	e-CODEX

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2520 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2022. december 20.)****az e-CODEX-rendszer átadási és átvételi folyamatára vonatkozó egyedi szabályokról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén történő, határokon átnyúló elektronikus adatcserére szolgáló számítógépes rendszerről (e-CODEX-rendszer) és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról szóló, 2022. május 30-i (EU) 2022/850 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésének c) pontjára,

mivel:

- (1) Meg kell állapítani az e-CODEX-rendszernek az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet részéről az eu-LISA részére történő átadására irányuló átadási és átvételi folyamat részletes szabályait.
- (2) Ezeknek a szabályoknak tartalmazniuk kell a sikeres átadási és átvételi folyamatnak, valamint a folyamat sikeres lezárásának kritériumait és a kapcsolódó dokumentációt.
- (3) A részletes átadási szabályoknak meg kell állapítaniuk továbbá az e-CODEX-rendszerrel és a támogató szoftvertermékekkel, a dokumentációval és a közös átadási dokumentumokban meghatározandó egyéb eszközökkel kapcsolatos szellemi tulajdon-jogokra, illetve használati jogokra vonatkozó rendelkezéseket, hogy lehetővé váljon az eu-LISA számára a feladatainak ellátása.
- (4) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vett részt az (EU) 2022/850 rendelet elfogadásában, ezért ez a határozat rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével és 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül, Írország nem vett részt az (EU) 2022/850 rendelet elfogadásában, ezért ez a határozat rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság egyeztetett az európai adatvédelmi biztossal, aki 2022. november 24-én véleményt nyilvánított.
- (7) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2022/850 rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2022/850 rendelet 10. cikkében említett, az e-CODEX-rendszer átadási és átvételi folyamatának részletes szabályait e határozat melléklete határozza meg.

⁽¹⁾ HL L 150., 2022.6.1., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

2. cikk

Az (EU) 2022/850 rendelet 10. cikkében említett, a sikeres átadási és átvételi folyamatnak, valamint a folyamat sikeres lezárásának kritériumait és a kapcsolódó dokumentációt e határozat melléklete határozza meg.

3. cikk

A közös átadási dokumentumba belefoglalandó, az e-CODEX-rendszerrel kapcsolatos szellemi tulajdon-jogokra, illetve használati jogokra vonatkozó rendelkezéseket e határozat melléklete határozza meg.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 20-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az e-CODEX-rendszer átadási és átvételi folyamatára vonatkozó egyedi szabályok**1. BEVEZETÉS**

Le kell bonyolítani az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA közötti átadási és átvételi folyamatot. Az átadásig az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet továbbra is teljeskörű felelősséggel tartozik az e-CODEX-rendszerért, és biztosítani kell, hogy ne eszközöljenek változtatásokat az e-CODEX-rendszerben, továbbá ne bocsássonak ki új szoftververziót, kivéve az e-CODEX-rendszer javító karbantartásának céljára.

Ezen egyedi szabályok célja a következők meghatározása:

- az e-CODEX-rendszer eu-LISA részére történő átadására vonatkozó részletes szabályok,
- a sikeres átadási és átvételi folyamatnak, valamint a folyamat sikeres lezárásának kritériumai és a kapcsolódó dokumentáció,
- az e-CODEX-rendszerrel, valamint (az (EU) 2022/850 európai parlamenti és tanácsi rendelet mellékletében felsorolt ⁽¹⁾ támogató szoftvertermékekkel, dokumentációval és egyéb eszközökkel kapcsolatos szellemi tulajdonjogokra, illetve használati jogokra vonatkozó rendelkezések.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek az e mellékletben meghatározott, az átadási és átvételi folyamatra vonatkozó egyedi szabályok alapján, az (EU) 2022/850 rendelet 10. cikkének (1) bekezdésével összhangban 2022. december 31-ig közös átadási dokumentumot kell benyújtania az eu-LISA-nak. E közös átadási dokumentum mintája e melléklet függelékében található.

A Bizottság figyelemmel kíséri az átadási és átvételi folyamatot annak biztosítása érdekében, hogy megfelelően végrehajtásra kerüljenek az e-CODEX-rendszer átruházásának részletes szabályai.

Az (EU) 2022/850 rendelet 10. cikke (4) bekezdésének megfelelően az eu-LISA 2023. július 1. és 2023. december 31. között, attól az időponttól veszi át az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását, amikor a Bizottság – az e-CODEX-rendszert igazgató szervezettel és az eu-LISA-val folytatott konzultációt követően – megállapítja, hogy az átadási és átvételi folyamat sikeresen lezárult.

2. FŐBB MÉRŐFÖLDKÖVEK

- a) a közös átadási dokumentum kézbesítésének határideje: 2022. december 31-ig;
- b) átadási és átvételi folyamat: a közös átadási dokumentum kézbesítésétől számított hat hónapon belül;
- c) az átadási és átvételi folyamat nyitóülésére 2023. januárjában kerül sor, a pontos időpontról az eu-LISA, az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és a Bizottság állapodik meg;
- d) a felelősség átruházása az eu-LISA-ra: legkésőbb 2023. december 31., de legkorábban 2023. július 1-jén.

3. ÁTADÁSI ÉS ÁTVÉTELI TEVÉKENYSÉGEK

Az átadási és átvételi folyamat azzal kezdődik, hogy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet közös átadási dokumentumot nyújt be az eu-LISA-nak. Az eu-LISA-nak ellenőriznie kell, hogy az összes releváns információ szerepel-e a közös átadási dokumentumban, és ha igen, meg kell erősítenie ezt, a sikeres átadást biztosítandó. Ennek a közös átadási dokumentumnak részletes információkat kell tartalmaznia legalább a következő elemekre vonatkozóan:

- a) az e mellékletben meghatározottak szerint végrehajtandó valamennyi tevékenység tervezése, ideértve a szinkronizálási értekezleteket, képzéseket, tesztelést stb.;

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/850 rendelete (2022. május 30.) a polgári és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén történő, határokon átnyúló elektronikus adatcserére szolgáló számítógépes rendszerről (e-CODEX-rendszer) és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról (HL L 150., 2022.6.1., 1. o.).

- b) az átadási időszak kezdetén és végén átadandó valamennyi eszköz és produktum (az eszközök első átadása és az eszközök végleges átadása). Az „eszközök első átadása” és az „eszközök végleges átadása” fogalommeghatározása e melléklet függelékében található;
- c) minden tervezett képzés, műhelytalálkozó, tájékoztató és gyakorlati tanulási lehetőség;
- d) a bevezetett e-CODEX-rendszert igazgató szervezet valamennyi munkafolyamata. Amennyiben ezeket az eljárásokat nem dokumentálják, azokat egyértelműen azonosítani és dokumentálni kell, és át kell adni az eu-LISA-nak;
- e) az átadási és átvételi tevékenységek teljes időtartama alatt az összes érintett fél elérhetősége, a szerepeket és felelősségeket bemutató mátrixszal együtt;
- f) egyértelmű, ellenőrizhető és objektív sikerkritériumok az átadási és átvételi folyamat értékeléséhez;
- g) tesztelési specifikációk az átvételi folyamat helyes végrehajtásának értékelésére;
- h) az e-CODEX-rendszerrel, valamint az eu-LISA az (EU) 2022/850 rendelet 7. cikke szerinti feladatainak ellátását lehetővé tevő, az (EU) 2022/850 rendelet mellékletében felsorolt támogató szoftvertermékekkel, dokumentációval és egyéb eszközökkel kapcsolatos szellemi tulajdon-jogokra, illetve használati jogokra vonatkozó rendelkezések.

A közös átadási dokumentum célja, hogy eszközt biztosítson az informatikai szolgáltatásoknak az e-CODEX-rendszert igazgató szervezettől az eu-LISA-hoz történő átlátható, zökkenőmentes és teljes migrálására, amelyet a Bizottság nyomon követ.

Le kell írnia az eu-LISA és az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által a zökkenőmentes átmenet biztosítása érdekében bevezetendő valamennyi eszközt.

E dokumentum felépítésére példa e melléklet függelékében található. Szükség esetén kiigazítható, feltéve, hogy részletes információkat tartalmaz az e szakaszban felsorolt elemekről.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek és az eu-LISA-nak 2023. június 30-ig átadási, illetve átvételi jelentéseket kell készítenie az elvégzett tevékenységek eredményeiről, hogy az Európai Bizottság 2023. július 31-ig tájékoztathassa az Európai Parlamentet és a Tanácsot az átadási és átvételi folyamatról (lásd e melléklet 5. és 6. pontját).

Az eu-LISA-nak és az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek kölcsönösen meg kell állapodnia az egyes produktumok átadásának formátumáról és eszközeiről (pl. a korábbi „Basic Support for Cooperative Work” közös együttműködési tér, közigazgatási rendszerek, gazdasági szervezetek és állampolgárok részére kifejlesztett kommunikációs és információs forrásközpont – CIRCABC, hozzáférés a jelenlegi adattárakhoz stb.), figyelembe véve az eu-LISA környezetében használandó célrendszert.

Az egyes eszközökre vonatkozó infrastrukturális és biztonsági követelményekkel a vonatkozó komponens és/vagy az említett mesterkurzus dokumentációjában kell foglalkozni.

Az e-CODEX-rendszer komponenseinek, a támogató szoftvertermékeknek, a dokumentációnak és az egyéb eszközöknek a nem teljeskörű felsorolása az alábbi táblázatban található.

A komponensek, a produktumok és az átadást támogató tevékenységek összefoglaló táblázata:

	Komponens	A produktumok	Az átadás támogatása
A kifejlesztendő és üzemeltetendő tételek	Konfigurációkezelő eszköz – CMT	Forráskód Konfigurációs adatbázis és a feldolgozási módok (pModes) dokumentációja Adatbázis-kiírás az első és végleges átadási szakaszokban	Dokumentáció „CMT” mesterkurzus Fejlesztés és karbantartás, telepítés, konfigurálás, üzemeltetés és hibaelhárítás
	Központi tesztelési platform – CTP	Forráskód Dokumentáció Adatbázis-kiírás az első és végleges átadási szakaszokban	Dokumentáció „CTP” mesterkurzus Fejlesztés és karbantartás, telepítés, konfigurálás, üzemeltetés és hibaelhárítás
	Repository szerver (jelenleg: Nexus)	Adattárak	„Fejlesztés és infrastruktúra” mesterkurzus
	Integrációs szerver (jelenleg: Jenkins)	Integrációs elemek	
	Forráskódtár (jelenleg: Gitblit)	Forráskód	
	e-CODEX-weboldal	e-CODEX-weboldaltartalmak	„e-CODEX-áttekintés” mesterkurzus
A kifejlesztendő és leszállítandó tételek	e-CODEX-architektúra	e-CODEX-weboldal Dokumentáció	Dokumentáció „e-CODEX-áttekintés” mesterkurzus
	Connector Suite (összekötő csomag)	Minden egyes komponens esetében (Connector [összekötő], kliens, beépülő modul, biztonsági könyvtár, segédeszközök stb.): Forráskód Dokumentáció	Dokumentáció „Connector” mesterkurzus
	Használatieset-sémák: – Európai fizetési meghagyás – Kis értékű követelések – Európai elfogatóparancs – Pénzbüntetések – MLA (kölcsönös jogsegély) – FD 909 (szabadságvesztéssel járó büntetések) – Házassági ügyek – Ideiglenes számlázárolást elrendelő európai végzés – Végrendeletek nyilvántartása – Iratkézbetés	Sémák Üzletifolyamat-modell Unió e-igazságügyi alapszókészlet (hozzáférés a „Metadata Workbench” eszközön keresztül biztosítandó)	Dokumentáció „Sémák” mesterkurzus
Egyéb tételek	e-CODEX-jegyek	Valamennyi jegy, ideértve az összes státuszt (tudásmenedzsment célokra)	„Connector” mesterkurzus Adatbázis-kiírás valamennyi adattal
	e-CODEX Connector Suite (összekötő csomag) ütemterv	e-CODEX-weboldal	„Connector” mesterkurzus
	e-CODEX biztonsági követelmények	Dokumentum	„Connector” mesterkurzus

4. TEVÉKENYSÉGEK

a) Képzési tevékenységek

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek össze kell állítania a képzési modulok jegyzékét az eu-LISA-nak való teljeskörű tudásátadás biztosítása érdekében.

A képzési anyagokat és a tervezési igényeket meg kell határozni és azokról meg kell állapodnia valamennyi érintett szereplőnek minden egyes képzési modul és mesterkurzus esetében. Lehetővé kell tenni további képzési modulok és mesterkurzusok igénylését és igénybevételét, különösen akkor, ha az eu-LISA szükségesnek tartja azokat.

A közös átadási dokumentumban részletesen meg kell határozni a képzés, a gyakorlati képzések és a gyakorlati tanulási lehetőségek (amelyek keretében az eu-LISA csapata az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet technikai csapatának megfigyelésével tanulhat) konkrét tervezését és ütemtervét.

Az alábbi táblázat tartalmazza a legalább biztosítandó képzéseknek a teljesség igénye nélküli felsorolását:

Cím	A modul tartalma	Dokumentumtípus
Képzési anyagok – 1. modul: „e-CODEX-áttekintés” mesterkurzus	Az első mesterkurzus során a résztvevők általános áttekintést kapnak arról, hogy mit foglal magában az e-CODEX, ideértve az e-CODEX alapvető architektúrájának, az általános e-CODEX-elveknek az áttekintését és egy rövid történeti áttekintést arról, hogy hogyan jött létre e-CODEX. Ez a modul főként elméleti tényeken alapul.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok
Képzési anyagok – 2. modul: „Connector” mesterkurzus	A mesterkurzus során a résztvevők részletes magyarázatot kapnak majd a Connector Suite-ről (összekötő csomagról) és annak különböző termékeiről/ komponenseiről, ideértve az átjáróval való kapcsolatot. Ez a modul egy elméleti részből, egy gyakorlati képzésből és opcionális gyakorlati tanulási lehetőségekből áll, ideértve a telepítést, a hibaelhárítást és a technikai támogatást.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok
Képzési anyagok – 3. modul: „Sémák” mesterkurzus	A mesterkurzus során a résztvevők megismerhetik az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által kifejlesztett adatsémákat. A hangsúly továbbá a „Metadata Workbench”-en (metaadat workbench) lesz, amelyben az uniós e-igazságügyi alapszókészletet kezelik, valamint az üzleti folyamatok modellezésének technikáján. Ez a modul egy elméleti részből, egy gyakorlati képzésből és opcionális gyakorlati tanulási lehetőségekből áll.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok
Képzési anyagok – 4. modul: „CMT” mesterkurzus	A mesterkurzus során a résztvevők megismerkednek a konfigurációkezelési eszköz funkcióival és folyamataival. A CMT a résztvevői adatok gyűjtésének kezelésére és az e-CODEX konfigurációs fájlok terjesztésére szolgáló online eszköz. Ez a modul egy elméleti részből, egy gyakorlati képzésből és opcionális gyakorlati tanulási lehetőségekből áll.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok

Cím	A modul tartalma	Dokumentumtípus
Képzési anyagok – 5. modul: „CTP” mesterkurzus	A mesterkurzus során a résztvevők megismerik a központi tesztelési platform funkcióit és folyamatait és a tesztelési stratégiát. A CTP teljes e-CODEX-tesztkörnyezetet és webinterfészt biztosít a testre szabható tesztüzenetek küldéséhez és fogadásához. Ez a modul egy elméleti részből, egy gyakorlati képzésből és opcionális gyakorlati tanulási lehetőségekből áll.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok
Képzési anyagok – 6. modul: „Fejlesztés és infrastruktúra” mesterkurzus	A mesterkurzus során a résztvevők részletesebben tárgyalják a fejlesztési és infrastrukturális témákat, például a repository szerver kezelését. Ez a modul egy elméleti részből, egy gyakorlati képzésből és opcionális gyakorlati tanulási lehetőségekből áll.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok
Képzési anyagok – 7. modul: Hibakeresési mesterkurzus	A mesterkurzus során a résztvevők az e-CODEX-rendszer esetleges hibáinak detektálásáról és kijavításáról, valamint a problémamegoldásról tanulnak, ideértve a támogatási kérelmek megoldását is. Ez a modul egy elméleti részből, egy gyakorlati képzésből és opcionális gyakorlati tanulási lehetőségekből áll.	ppt-bemutató és e-CODEX tantervi anyagok

b) Az átvételi és átadási folyamat átláthatósága

Az átadási és átvételi folyamatnak átláthatónak kell lennie a végfelhasználók számára, minimálisra csökkentve a munkafolyamataikra és napi tevékenységeikre gyakorolt hatást. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek biztosítania és folytatnia kell az engedélyezett e-CODEX hozzáférési pontokat működtető és/vagy telepítő szervezetek technikai támogatását mindaddig, amíg az eu-LISA át nem veszi az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását.

c) Az eu-LISA és az e-CODEX rendszert igazgató szervezet felelőssége az átadási és átvételi folyamat során

Az (EU) 2022/850 rendelet 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően az átadásig az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet továbbra is teljeskörű felelősséggel tartozik az e-CODEX-rendszerért, és biztosítania kell, hogy ne eszközöljenek változtatásokat az e-CODEX-rendszerben, továbbá ne bocsássonak ki új szoftververziót, kivéve az e-CODEX-rendszer javító karbantartásának céljára.

E célból az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek ebben az időszakban továbbra is biztosítania kell a komponensek karbantartását és támogatását.

Minden támogatási kérelem esetében az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet az egyedüli kapcsolattartó pont mindaddig, amíg az eu-LISA át nem veszi az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását.

Az eu-LISA kérheti, hogy azokat a támogatási kérelmeket, amelyek az e-CODEX-rendszert igazgató szervezethez azelőtt érkeznek, hogy az eu-LISA átveszi az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását, közöljék az eu-LISA kijelölt személyzetével, aki nyomon követheti az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által végrehajtott megoldási lépéseket.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek meg kell oldania valamennyi azelőtt beérkezett támogatási kérelmet, hogy az eu-LISA átveszi az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet csak abban az esetben állapodhat meg az eu-LISA-val az általa kapott, azonban az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlása átadásának időpontjáig meg nem oldható támogatási kérelmek átadásáról, amennyiben objektív műszaki indokok alapján indokolt. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek biztosítania kell, hogy az ilyen megállapodás ne legyen hatással a végfelhasználóra, és ne okozzon késedelmet a támogatási kérelem megoldásában. Ezt a megállapodást az e melléklet 5. pontjában szereplő 6. sikerkritérium keretében teszik hivatalossá.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek az eu-LISA rendelkezésére kell bocsátania az e-CODEX-rendszer felhasználóinak teljeskörű listáját, akiket az eu-LISA-nak az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlásának átvételétől számított 30 napon belül értesítenie kell arról, hogy átvette a rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet támogatja az eu-LISA-t és szükség esetén 2024. március 31-ig segíti azt.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet minden egyes komponens esetében javaslatot tehet a felhasználói igényekkel kapcsolatban elvégzendő fejlesztések listájára.

5. A SIKERES ÁTADÁSI FOLYAMAT KRITÉRIUMAI

	Kritériumok	Nyomonkövetési mutató	Az ellenőrzés módja	Határidő
1	Az e-CODEX-rendszer különböző komponenseinek tudástranszfere	Valamennyi képzést megtartottak	A regisztrációs űrlapokat kitöltötték és a képzési anyagokat leszállították az eu-LISA-nak	2023. július 1.
2	Az e-CODEX-rendszer valamennyi komponensének átadása	Valamennyi eszközt leszállítottak és azok teljesek	Az e-LISA kifejezett visszaigazolása	2023. július 1.
3	Az e-CODEX-rendszer (valamennyi komponens) technikai stabilitása	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által készített két legutóbbi változat	Az e-CODEX-rendszer stabil változata, azaz olyan csomag, amely telepíthető és biztosítja az ezen a változaton lebonyolított valamennyi adatcsere integritását	2022. december 31.
4	Elegendő forrás az eu-LISA-n belül	Az eu-LISA közölte a Bizottsággal és az e-CODEX-rendszert igazgató szervezettel az e-CODEX-csapat (ideértve a kiképzendő technikusokat is) összetételét	Az eu-LISA értesítése a Bizottságnak és az e-CPDEX-rendszert igazgató szervezetnek	2023. január 1.
5	A szellemi tulajdon-jogok és használati jogok átruházása	Az e-CODEX-rendszer, valamint az (EU) 2022/850 rendelet mellékletében felsorolt támogató szoftvertermékek, dokumentáció és egyéb eszközök átadását valamennyi szellemi tulajdon-joggal és használati joggal együtt elvégezték	1. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet teljeskörű nyilatkozata az e-CODEX-rendszer valamennyi komponensére, valamint az (EU) 2022/850 rendelet mellékletében felsorolt támogató szoftvertermékekre, dokumentációra és egyéb eszközökre vonatkozó szellemi tulajdon-jogokról és használati jogokról. 2. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet nyilatkozata arról, hogy a szervezet és tagjai jogilag képesek az 1. pontban említett valamennyi szellemi tulajdon-jogot és használati jogot átruházni az eu-LISA-ra oly módon, hogy az eu-LISA el tudja látni az (EU) 2022/850 rendelet 7. cikke szerinti feladatait.	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérdés időpontjáig, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését

	Kritériumok	Nyomkövetési mutató	Az ellenőrzés módja	Határidő
			3. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet nyilatkozata arról, hogy az 1. pontban említett valamennyi szellemi tulajdon-jogot és használati jogot teljeskörűen és díjmentesen átruházta az eu-LISA-ra	
6	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által azelőtt kapott valamennyi támogatási kérelem, hogy az eu-LISA átveszi az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását, megoldása	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által azelőtt kapott valamennyi támogatási kérelem, hogy az eu-LISA átveszi az e-CODEX-rendszer feletti felelősségi jogkör gyakorlását, lezárásra került vagy az eu-LISA visszaigazolta az átvételükre vonatkozó megállapodást	1. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet nyitott támogatási kérelmeinek jegyzéke. 2. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA megállapodása az átvételükről, az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet arra vonatkozó kifejezett nyilatkozata, hogy a megállapodás nincs hatással a végfelhasználóra és nem eredményez késedelmet a támogatási kérelem megoldásában	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérés időpontjáig, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését
7	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA megállapodása az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezéséről	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA megállapodása a sikeres átadási folyamat kritériumainak, valamint a folyamat sikeres lezárása kritériumainak teljesítéséről	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérés, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését	2023. július 1. és 2023. december 31. között

6. A SIKERES ÁTVÉTELI FOLYAMAT KRITÉRIUMAI

Az átadási és átvételi folyamat célja minden egyes produktum és átruházott eszköz esetében annak biztosítása, hogy az e-CODEX-rendszert, az üzleti ismereteket, a technikai ismereteket és az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által nyújtott szolgáltatásokhoz kapcsolódó bevált gyakorlatokat és technikákat az eu-LISA egy tesztelési folyamat befejezését követően megfelelően átvegye.

Az átvételi tesztelési folyamat hatóköre olyan tesztelési esetek végrehajtásából áll, amelyek azzal a céllal készültek, hogy bizonyítsák, hogy az eu-LISA szert tett az üzleti ismeretekre és készen áll a tervek szerint átveendő tevékenységek folytatására. A tesztelési specifikációkat az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet biztosítja.

Amennyiben valamely teszt végrehajtása sikertelen, hatásszintjét a következőképpen kell meghatározni:

Hatásszint	A szolgáltatásra gyakorolt hatás
1	A szolgáltatás nem hajtható végre
2	A megfelelő szolgáltatás(oka)t nem lehet megfelelően teljesíteni, és a problémát nem lehet megkerülni
3	A megfelelő szolgáltatás(ok)ra gyakorolt kisebb hatás

A tesztelési eseteknek ki kell terjedniük az átvett eszközökre alkalmazandó konkrét folyamatokra. A tesztelési eseteket fő folyamatonként kell csoportosítani; adott fő folyamat valamennyi tesztelési esete végrehajtásának célja az eu-LISA felkészültségének bizonyítása.

A teszt végrehajtása akkor fejeződik be, ha az alábbi sikerkritériumok mindegyike teljesül:

- a) nincs nyitva 1-es hatásszintű hiba. Amennyiben 1-es hatásszintű hiba merül fel:
 - i. a tesztet fel kell függeszteni;
 - ii. a hibát meg kell oldani;
 - iii. a sikertelen tesztelési esetet és a kapcsolódó eseteket újra kell futtatni egészen addig, amíg a hiba el nem hárul;
 - iv. a tesztet sikeresen le kell zárni;
- b) nincs nyitva 2-es hatásszintű hiba;
- c) a tesztelési esetek legfeljebb 10 %-a 3-as hatásszintű hibákkal van megjelölve.

E célból legalább a következő kritériumoknak teljesülniük kell, és az eu-LISA-nak igazolnia kell azoknak az alábbi táblázatban feltüntetett határidőig történő teljesítését:

	Kritérium	Nyomonkövetési mutató	Az ellenőrzés módja	Határidő
1	Az e-CODEX-rendszer különböző komponenseinek tudástranszfere	Az eu-LISA részt vett az összes lebonyolított képzésen	Az eu-LISA visszaigazolása	2023. július 1.
2	Az e-CODEX-rendszer valamennyi komponensének átadása	Az eu-LISA valamennyi forrást megkapott és a dokumentumok teljes mértékben ki vannak töltve	Az eu-LISA visszaigazolása	2023. július 1.
3	Elegendő forrás allokálása az eu-LISA-n belül	1. Az e-CODEX-projekt szerkezetének felvétele 2023. január 1-jéig. 2. A projektmenedzser kijelölése 3. A kiképzendő technikusok kijelölése	Az eu-LISA visszaigazolása	2023. január 1.
4	Az e-CODEX tanácsadó csoport létrehozása	A tanácsadó csoport létrehozása, valamint az átadási és átvételi folyamat alatt legalább kéthavonta ülésezés, az (EU) 2022/850 rendelet 12. cikkének megfelelően	1. Az e-CODEX tanácsadó csoport létrehozásának és összetételének az eu-LISA általi megerősítése, valamint a csoport első ülésének jegyzőkönyve. 2. Az e-CODEX tanácsadó csoport első három ülésének jegyzőkönyve	Az 1. pont esetében: 2023. február 28. A 2. pont esetében: 2023. június 30.
5	Az e-CODEX programirányítási tanács létrehozása	Az e-CODEX programirányítási tanács létrehozása, valamint az átadás és átvétel alatt ülésezés, az (EU) 2022/850 rendelet 13. cikkének megfelelően	1. Az e-CODEX programirányítási tanács létrehozásának és összetételének az eu-LISA általi megerősítése. 2. Az e-CODEX programirányítási tanácsnak az átadási/átvételi folyamat alatt tartott üléseinek jegyzőkönyvei	Az 1. pont esetében: 2023. január 1. A 2. pont esetében: 2023. június 30.

6	Az adatok átadása	Az összes releváns adat – többek között, de nem kizárólag a jegyek, a felhasználók hitelesítő adatai stb. – átadásra kerültek az eu-LISA-nak vagy adatbázis-kiírás formájában, vagy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA közötti megállapodás szerinti bármely más formában	Az eu-LISA visszaigazolása	2023. július 1.
7	Valamennyi probléma előzményének (előtörténetének) átadása	Adatbázis-kiírás formájában, vagy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA közötti megállapodás szerinti bármely más formában	Az eu-LISA visszaigazolása	2023. július 1.
8	A megoldatlan problémák átadása	Adatbázis-kiírás formájában, vagy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA közötti megállapodás szerinti bármely más formában	Az eu-LISA visszaigazolása	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérés időpontjáig, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését
9	A felhasználók, ideértve a végfelhasználókat is, kezelésének átadása (hozzáférés a CMT-hez, CTP-hez...)	Adatbázis-kiírás formájában, vagy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA közötti megállapodás szerinti bármely más formában	A hitelesítő adatokat közölték és importálták az eu-LISA infrastruktúrájába, és bizonyos végfelhasználók ellenőrizték a különféle komponensekhez való hozzáférést	2023. július 1.
10	Az ügyfélszolgálati tevékenységek átvétele: – Ügyfélszolgálati folyamatok – Eseménykezelés – Technikai támogatás – Szolgáltatáskérés	A folyamatot megértették és az átvevő csapat napi feladatainak ellátáshoz szükséges munkafolyamatokat bevezették	A jegykiadási eszköz rendelkezésre áll és hozzáférhető, valamint az összes jegyet átadták az eu-LISA eszközébe (funkcionális postafiók, ha létezik ilyen, támogatási sablonok, támogatási tudásbázis stb.)	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérés időpontjáig, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését
11	Az alkalmazás hozzáférési hitelesítő adatai	A felhasználói listák és a vonatkozó hitelesítő adatok átadása az eu-LISA-nak, figyelembe véve az ilyen típusú adatokra vonatkozó biztonsági intézkedéseket és ajánlásokat	A felhasználók megkapták hitelesítő adataikat és csatlakozási információikat	2023. július 1.

12	A telepítési tevékenységek átvétele	Teendőlista, tervezési és bármely vonatkozó dokumentáció vagy kapcsolódó változtatási kérelem (Requests for Change, RfC) vagy jegy	Egyértelműen azonosították a telepítési tevékenységeket, és nyitott tevékenységeket terveznek befejezni	2023. július 1.
13	A fejlesztési tevékenységek átvétele	Teendőlista, tervezési és bármely vonatkozó dokumentáció vagy kapcsolódó változtatási kérelem vagy jegy	Egyértelműen azonosították a fejlesztési tevékenységeket, és nyitott tevékenységeket terveznek befejezni	2023. július 1.
14	A tesztelési tevékenységek átvétele	Teendőlista, tervezési és bármely vonatkozó dokumentáció vagy kapcsolódó változtatási kérelem vagy jegy	Egyértelműen azonosították a tesztelési tevékenységeket, és nyitott tevékenységeket terveznek befejezni	2023. július 1.
15	A változás-kiadáskezelési tevékenységek átvétele	Teendőlista, tervezési és bármely vonatkozó változtatási kérelem vagy dokumentáció	Valamennyi nyitott változtatási kérelem és kiadási terv át lett véve és integrálták azokat az átfogó projekttervbe	2023. július 1.
16	Az infrastruktúra rendelkezésre állása és infrastruktúra-kezelés	Valamennyi infrastrukturális követelményt átvettek és végrehajtottak. Az e-CODEX által azonosított valamennyi eszköz rendelkezésre áll és biztosítva van az eu-LISA számára	Az összes komponens szükség szerint valamennyi érdekelt fél rendelkezésére áll. A fejlesztési infrastruktúra tekintetében az eu-LISA-nak meg kell erősítenie a konfigurációt és a működést	2023. július 1.
17	Biztonságkezelés	Valamennyi biztonsági előírást és ajánlást közöltek az eu-LISA-val és az végrehajtotta azokat	A következő dokumentációt kell rendelkezésre bocsátani: – biztonsági szabályzat, – biztonsági terv, – felhasználókezelési biztonsági intézkedések, – üzletmenet-folytonossági terv. az eu-LISA-nak meg kell erősítenie ezek végrehajtását	2023. július 1.
18	Kommunikációs terv	Kommunikációs tervet kell kidolgozni annak érdekében, hogy valamennyi felhasználó és érdekelt fél tájékoztatást kapjon a szolgáltatók közelgő változásáról, valamint az új kommunikációs csatornákról és eljárásokról	Valamennyi felhasználó és érdekelt fél megkapja az eu-LISA-tól az értesítéseket az átadási/átvételi időszak vége előtt, hogy tájékozódhassanak az új munkafolyamatokról: hitelesítő adatok, URL-ek, weboldalak, jegykiadási eszköz...	2023. július 1.

19	Az adatok végleges összehangolása	Az eu-LISA-nak az átadási/átvételi folyamat kezdetén biztosított eszközök hiányosságának végleges felszámolása	1. Ellenőrizze az összes szükséges komponenshez való kapcsolódást a felhasználók és az érdekelt felek igényei szerint (a szerverek elérhetőek). 2. Importálja az utolsó helyeztetet. 3. Adott esetben minden szükséges frissítést feltelepítettek a szerverekre. 4. Adott esetben az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet biztosítja a jelszavakat az eu-LISA-nak. 5. Az eu-LISA-nak az átadási/átvételi folyamat kezdetén és végén átadott eredeti csomag közötti különbséget importálták a megfelelő infrastruktúrába	2023. július 1-jén
20	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA megállapodása az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezéséről	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA megállapodása a sikeres átadási folyamat kritériumainak, valamint a folyamat sikeres lezárása kritériumainak teljesítéséről	Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérés, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését	2023. július 1. és 2023. december 31. között

7. SZELLEMITULAJDON-JOGOK VAGY HASZNÁLATI JOGOK

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezetnek át kell ruháznia az eu-LISA-ra az e-CODEX-rendszerre, valamint az (EU) 2022/850 rendelet mellékletében felsorolt támogató szoftvertermékekre, dokumentációra és egyéb eszközökre vonatkozó szellemi tulajdon-jogokat és használati jogokat az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA által a Bizottsághoz intézett, arra irányuló közös kérés időpontjáig, hogy nyilvánítsa ki az átadási és átvételi folyamat sikeres befejezését.

Az eu-LISA-nak ingyenesen és korlátozás nélkül meg kell kapnia ezeket a jogokat, és azok kizárólagos tulajdonosává válik.

Az eu-LISA-nak az európai uniós nyilvános licenc (EURL) keretében kell továbbra is biztosítania azokat a szoftverkomponenseket és későbbi verzióikat.

8. IDŐRENDI ÁTTEKINTÉS

Az első megalapozó találkozón felül kell vizsgálni és érvényesíteni kell az egyes szervezetek (az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA) rendelkezésre állásától függő időrendi áttekintést.

A mesterkurzusok időtartama (indikáció):

	Komponens	Az átadás támogatása	Időtartam (indikáció)	Sorrend
A kifejlesztendő és üzemeltetendő tételek	Konfigurációkezelő eszköz – CMT	Dokumentáció „CMT” mesterkurzus	2 nap	4.
	Központi tesztelési platform – CTP	Dokumentáció „CTP” mesterkurzus	2 nap	5.
	Repository szerver (jelenleg: Nexus)	„Fejlesztés és infrastruktúra” mesterkurzus	2 nap	6.
	Integrációs szerver (jelenleg: Jenkins)			
	Forráskódtár (jelenleg: Gitblit)			
A kifejlesztendő és leszállítandó tételek	e-CODEX-architektúra	Dokumentáció „e-CODEX-áttekintés” mesterkurzus	4 nap	1.
	Connector Suite (összekötő csomag)	Dokumentáció „Connector” mesterkurzus	20 nap	2.
	Használatieset-sémák	Dokumentáció „Sémák” mesterkurzus	10 nap	3.

9. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által elkészítendő átadási jelentés szerkezete

Az átadási jelentés az átadás keretében elvégzett valamennyi tevékenység összefoglalásaként készül:

- az átadási időszak végén az eu-LISA rendelkezésére bocsátott eszközök és produktumok jegyzéke;
- az átadás során szervezett valamennyi műhelytalálkozó leírása és tartalma;
- a műhelytalálkozók során tartott bemutatók és kapcsolódó dokumentumok jegyzéke;
- a levont tanulságok jegyzéke;
- az átadás végén lezáratlan (nyitott) kérdések jegyzéke;
- következtetés és az eu-LISA felkészültsége.

10. Az eu-LISA által elkészítendő átvételi jelentés szerkezete

Ebben a szakaszban az eu-LISA által készített fő eredmény az átvételi jelentés. Ez a dokumentum többek között a következőkre vonatkozó információkat tartalmaz:

- nyilatkozat arról, hogy készen áll a projekt átvételére;
- minden egyes folyamat tekintetében annak bizonyítása, hogy az eu-LISA valóban készen áll a tevékenységek átvételére;
- a jelentésben fel kell sorolni a futtatott tesztelési tervet és az egyes tesztek eredményeit. A teszt hatókörének ki kell terjednie az ebben az időszakban és az e dokumentumban korábban meghatározott teljesítési kritériumoknak megfelelően teljesített valamennyi eszközre és tevékenységre.

Az átvételi jelentésben legalább a következő elemeknek kell szerepelniük:

- a) biztonsági intézkedések;
- b) tudástranszfer és -akvizíció:
 - i. dokumentációátadás;
 - ii. adatátadás;
 - iii. jegyek (a lezárt és nyitott jegyek) átadása;
 - iv. szakmai egyeztetések;
 - v. képzések;
 - vi. gyakorlati képzések;
 - vii. gyakorlati tanulási lehetőségek;
 - viii. adott esetben párhuzamos „száraz futtatások” (dry run sessions);
- c) adott esetben a bevezetett eljárás;
- d) az átvételi folyamat véglegesítése és lezárási tevékenységek:
 - i. az e-CODEX-rendszer konnektivitása (valamennyi szükséges komponens elérhető);
 - ii. az adatok biztonsági mentése rendelkezésre áll;
 - iii. minden szükséges frissítést feltelepítettek a szerverekre;
 - iv. a hitelesítő adatok és a jelszavak átadása.

FÜGGELÉK

A KÖZÖS ÁTADÁSI DOKUMENTUM FELÉPÍTÉSE

A dokumentum módosításnaplója

Kiadás	Kibocsátás időpontja		Módosított bekezdések	Módosítások

TARTALOMJEGYZÉK

1.	REFERENCIADOKUMENTUMOK ÉS ALKALMAZANDÓ DOKUMENTUMOK	51
1.1.	Referenciadokumentumok	51
1.2.	Alkalmazandó dokumentumok	51
2.	TERMINOLÓGIA	51
2.1.	Rövidítések és mozaikszavak	51
3.	BEVEZETÉS	51
3.1.	A dokumentum célja	51
3.2.	Célközönség	51
4.	FELTÉTELEZÉSEK ÉS KOCKÁZATOK	52
4.1.	Feltételezések és előfeltételek	52
4.2.	Kockázatok	52
5.	ÁTADÁSI ÉS ÁTVÉTELI MEGKÖZELÍTÉS	52
5.1.	Nyitóülés	52
5.2.	Szinkronizálási értekezletek	52
5.3.	Átadási terv	52
5.4.	Az eszközök első átadása	53
5.4.1.	Alkalmazások	53
5.4.2.	Dokumentáció	53
5.4.3.	Eljárások	53
5.4.4.	Teendőlista (változtatási kérelmek, jegyek, problémák stb.)	53
6.	AZ ESZKÖZÖK VÉGSŐ ÁTADÁSA	53
6.1.	Alkalmazások	53
6.2.	Dokumentáció	53
6.3.	Eljárások	53
6.4.	Teendőlista (változtatási kérelmek, jegyek, problémák stb.)	53
7.	TUDÁSTRANSZFER	53
8.	AZ ÁTADÁS ELÉRHETŐSÉGI ADATAI	53
9.	AZ ÁTVÉTEL ELÉRHETŐSÉGI ADATAI	53
10.	INFRASTRUKTURÁLIS SZÜKSÉGLETEK AZ EU-LISA-NÁL	53
10.1.	Alkalmazások	53
10.2.	Hardver-/rendszerkövetelmények	54
10.3.	COTS (kereskedelmi forgalomba hozott késztermék)	54

11. BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK	54
12. A MŰHELYTALÁLKOZÓ ÜTEMTERVE	54
12.1. Általános műhelytalálkozó az összes szolgáltatásról	54
12.2. Ügyfélszolgálati és műveleti műhelytalálkozók	54
12.3. Telepítési és tesztelési műhelytalálkozók	54
12.3.1. Telepítések	54
12.3.2. Tesztelés	55
12.3.3. Egyéb témákról szóló műhelytalálkozók	55
12.3.4. „Kérdések és válaszok” és gyakorlati tanulási műhelytalálkozók	55
13. A SIKERES ÁTADÁSI FOLYAMATNAK, VALAMINT A FOLYAMAT SIKERES LEZÁRÁSÁNAK KRITÉRIUMAI	55
14. GYAKORLATI TANULÁSI IDŐSZAK, A FELELŐSSÉG ÁTRUHÁZÁSA ÉS UTÓGONDOZÁSI IDŐSZAK	55
15. TERVEZÉS	55
15.1. Magas szintű tervezés	55
15.2. Részletes tervezés	55
16. ÁTVÉTELI TESZTELÉSI TERV	55
17. ÁTADÁSI ANYAG	56
18. A SZELLEMITULAJDON-JOGOKRA ÉS A HASZNÁLATI JOGOKRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	56

A táblázatok jegyzéke (opcionális)

1. táblázat: Referenciadokumentumok
2. táblázat: Alkalmazandó dokumentumok
3. táblázat: Rövidítések és mozaikszavak

Megjegyzés: A dokumentum következő szakaszaiba beillesztett szöveg csak példaként szolgál az egyértelműség érdekében. Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA csapatai a tevékenységeik elvégzéséhez szükség szerint kiigazíthatják annak felépítését, feltéve, hogy részletes információkat tartalmaz a melléklet 3. szakaszában felsorolt elemekről.

1. REFERENCIADOKUMENTUMOK ÉS ALKALMAZANDÓ DOKUMENTUMOK

1.1. Referenciadokumentumok

Azono- sító	Cím	Referencia	Változat

1. táblázat: Referenciadokumentumok

1.2. Alkalmazandó dokumentumok

Azono- sító	Cím	Referencia	Változat

2. táblázat: Alkalmazandó dokumentumok

2. TERMINOLÓGIA

2.1. Rövidítések és mozaikszavak

Rövidítés vagy mozaikszó	Jelentés

3. táblázat: Rövidítések és mozaikszavak

3. BEVEZETÉS

3.1. A dokumentum célja

[E dokumentum célja az e-CODEX-rendszer átadási és átvételi folyamata során követendő megközelítés ismertetése. Az átadás és átvétel magában foglalja az összes dokumentum és alkalmazáscsomag áthelyezését, valamint a tudástranszfer az e-CODEX-rendszert igazgató szervezettől az eu-LISA-hoz.]

3.2. Célközönség

[Ebben a szakaszban a célközönség listáját kell megadni]

4. FELTÉTELEZÉSEK ÉS KOCKÁZATOK

4.1. Feltételezések és előfeltételek

[Ebben a szakaszban a mind az e-CODEX rendszert igazgató szervezet, mind az eu-LISA által azonosított feltételezéseket és előfeltételeket kell egyértelműen azonosítani és felsorolni]

4.2. Kockázatok

[Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA minden szükséges intézkedést megtesz az átadási és átvételi folyamat sikere és a kockázatok mérséklése érdekében. Minden olyan kockázat, amelyet nem lehet mérsékelni, és amely hatással van az átadási és átvételi folyamat kimenetelére, a lehető leghamarabb továbbterjesztésre kerül a Bizottsághoz.]

Kockázat	Kockázattulajdonos	Mérséklés

5. ÁTADÁSI ÉS ÁTVÉTELI MEGKÖZELÍTÉS

[Az átadás célja:

- valamennyi szükséges anyag (szoftvercsomagok, dokumentáció, jegyek stb.) fizikai átadásának elvégzése,
- az alkalmazással kapcsolatos ismeretek átadásának elvégzése képzési műhelyek és gyakorlati tanulási lehetőségek révén,
- az operatív ismeretek átadása képzési műhelyek és gyakorlati tanulási lehetőségek révén,
- a felelősség átadása az e-CODEX-rendszert igazgató szervezettől az eu-LISA részére valamennyi szolgáltatás esetében,

az átvételi tevékenységek esetében a cél a tudástranszfer és -akvizíció elvégzése a következők révén,

- az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet biztosította tudástranszferben, támogatásban és képzésekben való részvétel,
- az átvett információk státuszának és használhatóságának vizsgálata és értékelése. Ha úgy ítélik meg, hogy bármely információ javításra szorul, úgy ezt továbbterjesztik a Bizottság elé;
- adott esetben a projekt párhuzamos futtatásának („száraz futtatás”, dry run) megszervezése, nyomon követése és finomhangolása;
- az e-CODEX-rendszert igazgató szervezettel való ad hoc szakmai egyeztetéseken való részvétel;
- az adatok előkészítése, integrálása és feltöltése az eu-LISA eszközökbe.]

5.1. Nyitóülés

[Minden átadási és átvételi tevékenység az összes érintett fél részvételével tartandó nyitóüléssel kezdődik. A szerepek és felelősségi körök, valamint a magas szintű tervezés ezen az ülésen kerül ismertetésre.]

5.2. Szinkronizálási értekezletek

[Az átadási és átvételi tevékenységek helyzetének nyomon követése, valamint annak érdekében, hogy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet és az eu-LISA össze tudja hangolni tevékenységeit, rendszeresen (kéthetente) vezetői koordinációs ülésekre kerül sor valamennyi féllel.]

5.3. Átadási terv

[Valamennyi átadási tevékenység leírása az átadási tervben, azaz ebben a dokumentumban található.]

5.4. **Az eszközök első átadása**

[Az átadási és átvételi folyamat kezdetén a tervek szerint valamennyi anyag első átadását elvégzik. Ennek legalább a következőket kell magában foglalnia: az alkalmazáscsomagok (ideértve a dokumentációt is) legújabb verziója, frissített szoftver és dokumentációs leltár, valamint a jegyek adatbázisának kivonata (vagy egyéb formátum).]

5.4.1. **Alkalmazások**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

5.4.2. **Dokumentáció**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

5.4.3. **Eljárások**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

5.4.4. **Teendőlista (változtatási kérelmek, jegyek, problémák stb.)**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

6. **AZ ESZKÖZÖK VÉGSŐ ÁTADÁSA**

[A felelősség átruházásakor az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet rendelkezésre bocsátja az átadási és átvételi időszakban módosított eszközök végleges (frissített) változatát, valamint a jegyek adatbázisának új kivonatát (vagy más formátumot).]

6.1. **Alkalmazások**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

6.2. **Dokumentáció**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

6.3. **Eljárások**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

6.4. **Teendőlista (változtatási kérelmek, jegyek, problémák stb.)**

[Itt kell megadni a leszállítandó eszközök listáját]

7. **TUDÁSTRANSZFER**

[Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet tudásának átadására az átadási és átvételi időszak alatt tartott több műhelytalálkozó és gyakorlati tanulási lehetőség során kerül sor. Ez a megközelítés és az utógondozási időszakban nyújtott támogatás biztosítani fogja a műveleti tudás teljes átadását.

Valamennyi műhelytalálkozó vagy a korábbi képzésekből származó, vagy az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet által testre szabott, célzott bemutatókon/dokumentumokon fog alapulni. A bemutatókat minden műhelytalálkozó előtt egy héttel kézbesítik az eu-LISA-nak.]

8. **AZ ÁTADÁS ELÉRHETŐSÉGI ADATAI**

[Itt adja meg az elérhetőségi adatokat]

9. **AZ ÁTVÉTEL ELÉRHETŐSÉGI ADATAI**

[Itt adja meg az elérhetőségi adatokat]

10. **INFRASTRUKTURÁLIS SZÜKSÉGLETEK AZ EU-LISA-NÁL**

10.1. **Alkalmazások**

10.2. Hardver-/rendszerkövetelmények

10.3. COTS (kereskedelmi forgalomba hozott késztermék)

11. BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

[Ebben a szakaszban az eu-LISA által bevezetendő intézkedéseket kell ismertetni a következő elemekre kiterjedően:

- általános biztonságkezelés a projekt szintjén,
- a teljes e-CODEX-rendszer és annak valamennyi komponense – többek között az infrastruktúra – szintjén hozott biztonsági intézkedésekre kiterjedő rendszerszintű biztonságkezelés,
- az eu-LISA tevékenységeinek körébe tartozó alkalmazásokra kiterjedő alkalmazásszintű biztonságkezelés,
- hálózati szintű biztonságkezelés,
- az engedélyezett felhasználók jegyzékének, a felhasználói hitelesítő adatoknak, a hozzáférési jogoknak és az engedélyeknek a kezelésére, frissítésére és karbantartására irányuló felhasználókezelési folyamatok és eljárások.

Ezen túlmenően és kérés esetén az eu-LISA-nak képesnek kell lennie a következő dokumentumok rendelkezésre bocsátására:

- biztonsági szabályzat,
- biztonsági terv,
- felhasználókezelési biztonsági intézkedések,
- üzletmenet-folytonossági terv, ideértve a „katasztrófa utáni helyreállításra” vonatkozó követelményeket is.]

12. A MŰHELYTALÁLKOZÓ ÜTEMTERVE

12.1. Általános műhelytalálkozó az összes szolgáltatásról

[Dátum	adja hozzá a dátumot
Időtartam	adja hozzá az időtartamot
Helyszín	adja hozzá a helyszínt
Célközönség	mindenki
Témakör	bevezetés az e-CODEX valamennyi alkalmazásába és szolgáltatásába és azok funkcionális áttekintése.]

12.2. Ügyfélszolgálati és műveleti műhelytalálkozók

[Dátum	adja hozzá a dátumot
Időtartam	adja hozzá az időtartamot
Helyszín	adja hozzá a helyszínt
Célközönség	az ügyfélszolgálati csapat
Témakör	támogatás, biztonsági események kezelése, jelentéstétel, értesítések, biztonságkezelés...]

12.3. Telepítési és tesztelési műhelytalálkozók

12.3.1. Telepítések

[Dátum	adja hozzá a dátumot
Időtartam	adja hozzá az időtartamot
Helyszín	adja hozzá a helyszínt
Célközönség	technikai csapat
Témakör	verziók és javítókészletek telepítése]

12.3.2. Tesztelés

[Dátum	adja hozzá a dátumot
Időtartam	adja hozzá az időtartamot
Helyszín	adja hozzá a helyszínt
Célközönség	tesztelő csapat
Témakör	valamennyi alkalmazás tesztelése]

12.3.3. Egyéb témákról szóló műhelytalálkozók

[Dátum	adja hozzá a dátumot
Időtartam	adja hozzá az időtartamot
Helyszín	adja hozzá a helyszínt
Célközönség	ad hoc
Témakör	valamennyi fennmaradó téma]

12.3.4. „Kérdések és válaszok” és gyakorlati tanulási műhelytalálkozók

[Dátum	adja hozzá a dátumot
Időtartam	adja hozzá az időtartamot
Helyszín	adja hozzá a helyszínt
Célközönség	ad hoc
Témakör	a témakörben foglalt témától függően]

13. A SIKERES ÁTADÁSI FOLYAMATNAK, VALAMINT A FOLYAMAT SIKERES LEZÁRÁSÁNAK KRITÉRIUMAI

[A melléklet 5. és 6. fejezetében, valamint az (EU) 2022/850 rendelet ⁽²⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett végrehajtási jogi aktusban említett kritériumoknak megfelelően kell felsorolni.]

14. GYAKORLATI TANULÁSI IDŐSZAK, A FELELŐSSÉG ÁTRUHÁZÁSA ÉS UTÓGONDOZÁSI IDŐSZAK**15. TERVEZÉS****15.1. Magas szintű tervezés**

[Lehet a fontos mérföldköveket tartalmazó ábra]

15.2. Részletes tervezés

[mpp-fájl formájában]

16. ÁTVÉTELI TESZTELÉSI TERV

[Az átvételi tesztelési folyamat hatóköre olyan tesztelési esetek végrehajtásából áll, amelyek azzal a céllal készültek, hogy bizonyítsák, hogy az eu-LISA szert tett az üzleti ismeretekre és készen áll a tervek szerint átveendő tevékenységek folytatására.]

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/850 rendelete (2022. május 30.) a polgári és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén történő, határokon átnyúló elektronikus adatcserére szolgáló számítógépes rendszerről (e-CODEX-rendszer) és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról (HL L 150., 2022.6.1., 1. o.).

Minden egyes tesztelési esetet meghatározott csoportokhoz rendelnek, az egyes csoportok tagjainak együtt kell működniük a konkrét lépések végrehajtása érdekében. A tesztvégrehajtó feladata az ebben a tesztelési tervben meghatározottak szerinti tesztelési esetek végrehajtása, valamint minden egyes tesztelési eset eredményének értelmezése és dokumentálása.

Az elfogadás kritériumait a melléklet határozza meg.

A tesztelési eseteknek az átadási és átvételi megközelítésben felsorolt valamennyi tételre ki kell terjedniük.

Az átadási és átvételi folyamat során a tesztelési tervet ennek megfelelően bővíteni lehet és szükség szerint ki lehet egészíteni részletes tesztelési esetekkel.

A tesztelési jelentésben minden egyes teszt eredményét fel kell sorolni.]

17. **ÁTADÁSI ANYAG**

[Az átadás és átvétel körében azonosított és az eu-LISA rendelkezésére bocsátandó anyagok részletes jegyzéke.]

18. **A SZELLEMITULAJDON-JOGOKRA ÉS A HASZNÁLATI JOGOKRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK**

[Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet teljeskörű nyilatkozata az e-CODEX-rendszer valamennyi komponensére, valamint az (EU) 2022/850 rendelet mellékletében felsorolt támogató szoftvertermékekre, dokumentációra és egyéb eszközökre vonatkozó szellemi tulajdon-jogokról és használati jogokról.

Az e-CODEX-rendszert igazgató szervezet nyilatkozata arról, hogy a szervezet és tagjai jogilag képesek a fent említett valamennyi szellemi tulajdon-jogot és használati jogot átruházni az eu-LISA-ra oly módon, hogy az eu-LISA el tudja látni az (EU) 2022/850 rendelet 7. cikke szerinti feladatait.]

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2521 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2022. december 20.)****az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló 2003/96/EK tanácsi irányelv román nyelvi változatának helyesbítéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 2. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2003/96/EK irányelvnek az (EU) 2018/552 bizottsági végrehajtási határozattal ⁽²⁾ történő módosítása következtében a 2003/96/EK irányelv román nyelvi változata hibákat tartalmaz a 2. cikk (1) bekezdésének h) pontjában, a 16. cikk (1) bekezdésének második francia bekezdésében és a 20. cikk (1) bekezdésének h) pontjában az amint mint aktív összetevőt tartalmazó rozsdagátló készítmények, valamint a lakkokhoz és hasonló termékekhez használt kevert szervesetlen oldószerek és hígítók abban az esetben történő kizárása tekintetében, ha e termékeket tüzelő-, fűtőanyagként vagy üzemanyagként, illetve ezek biomasszából előállított összetevőiként való felhasználásra szánják.
- (2) A 2003/96/EK irányelv román nyelvi változatát ezért ennek megfelelően helyesbíteni kell. Ez a helyesbítés a többi nyelvi változatot nem érinti.
- (3) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Jövedékiadó-bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk*(a magyar változatot nem érinti)*⁽¹⁾ HL L 283., 2003.10.31., 51. o.⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2018/552 végrehajtási határozata (2018. április 6.) a bizonyos termékek Kombinált Nomenklátúra szerinti kódjára való, a 2003/96/EK tanácsi irányelvben szereplő hivatkozások naprakésszé tételéről (HL L 91., 2018.4.9., 27. o.).

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 20-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2022/2522 HATÁROZATA

(2022. december 13.)

a 2022-ben történő érmekibocsátás mennyiségének engedélyezéséről szóló (EU) 2021/2255 határozat módosításáról (EKB/2021/54) (EKB/2022/45)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK IGAZGATÓSÁGA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 128. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az euroérme-kibocsátás mennyiségének engedélyezésére vonatkozó eljárási keretről szóló, 2015. december 4-i (EU) 2015/2332 európai központi banki határozatra (EKB/2015/43) ⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikke (7) bekezdésére,

mivel:

- (1) 1999. január 1-jétől kizárólag az Európai Központi Bank (EKB) jogosult az azon tagállamokban kibocsátott érmék mennyiségének engedélyezésére, amelyek pénzneme az euro.
- (2) Az euroérmék iránti 2022. évi igényre vonatkozó becslés alapján, amelyet azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro nyújtottak be az EKB-hoz, az EKB az (EU) 2021/2255 európai központi banki határozatban (EKB/2021/54) ⁽²⁾ jóváhagyta a 2022-ben forgalomba hozatalra szánt euroérmék és a gyűjtőknek szánt (forgalomba hozatalra nem szánt) euroérmék teljes mennyiségét.
- (3) Az (EU) 2015/2332 határozat (EKB/2015/43) 3. cikke szerint azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro, értesítik az EKB-t, ha az euroérmék iránti tényleges igény várhatóan meghaladja az érmekibocsátás adott naptári évre jóváhagyott mennyiségét, és amennyiben a magasabb érmeigény továbbra is fennáll, az az adott naptári év tekintetében az érmekibocsátás további mennyiségére vonatkozó, eseti engedélyezés iránti kérelmet nyújtanak be.
- (4) 2022. november 21-én az EKB-hoz beérkezett a Banque de France Franciaország nevében benyújtott, a Franciaország által 2022-ben kibocsátható euroérmék mennyiségének 50,0 millió EUR-val, 249,0 millió EUR-ról 299,0 millió EUR-ra való növelése iránti kérelme. A kérelmet a nettó euroérme-kibocsátás franciaországbeli jelentős növekedésére válaszul nyújtották be, amely várhatóan 2022 decemberében éri el csúcspontját. A növekedés elsősorban az 1 eurós, a 2 eurós, és az 50 centes érmék magasabb bruttó kibocsátásával, és ezzel összefüggésben az euroérme-elhelyezés alacsonyabb szintjével magyarázható. Az euroérmék iránti megnövekedett igényhez hozzájárult továbbá az árak növekedése és az is, hogy ezzel összefüggésben a kiskereskedők fokozottabb mértékben használják az érmekeletét váltópénzként.
- (5) Az (EU) 2015/2332 határozat (EKB/2015/43) 3. cikkének (7) bekezdése értelmében az Igazgatóság egyedi határozatot hoz az eseti engedélyezés iránti kérelemről, amennyiben az eseti kérelmet nem szükséges módosítani.
- (6) Ezért az (EU) 2021/2255 határozatot (EKB/2021/54) ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Módosítás

Az (EU) 2021/2255 határozat (EKB/2021/54) 2. cikkében szereplő táblázat a következőképpen módosul:

A Franciaországra vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„Franciaország	249,00	50,00	299,00”
----------------	--------	-------	---------

⁽¹⁾ HL L 328., 2015.12.12., 123. o.

⁽²⁾ Az Európai Központi Bank (EU) 2021/2255 határozata (2021. december 7.) a 2022-ben történő érmekibocsátás mennyiségének engedélyezéséről (EKB/2021/54) (HL L 454., 2021.12.17., 19. o.).

*2. cikk***Hatálybalépés**

Ez a határozat a címzettekkel történő közlése napján lép hatályba.

*3. cikk***Címzettek**

E határozat címzettjei azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2022. december 13-án.

az EKB elnöke
Christine LAGARDE

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU